

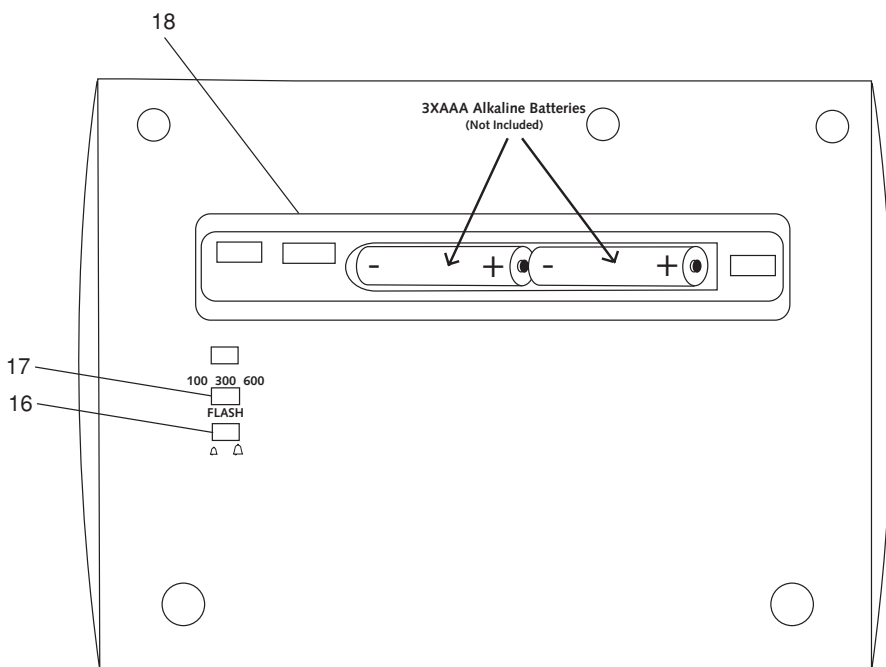
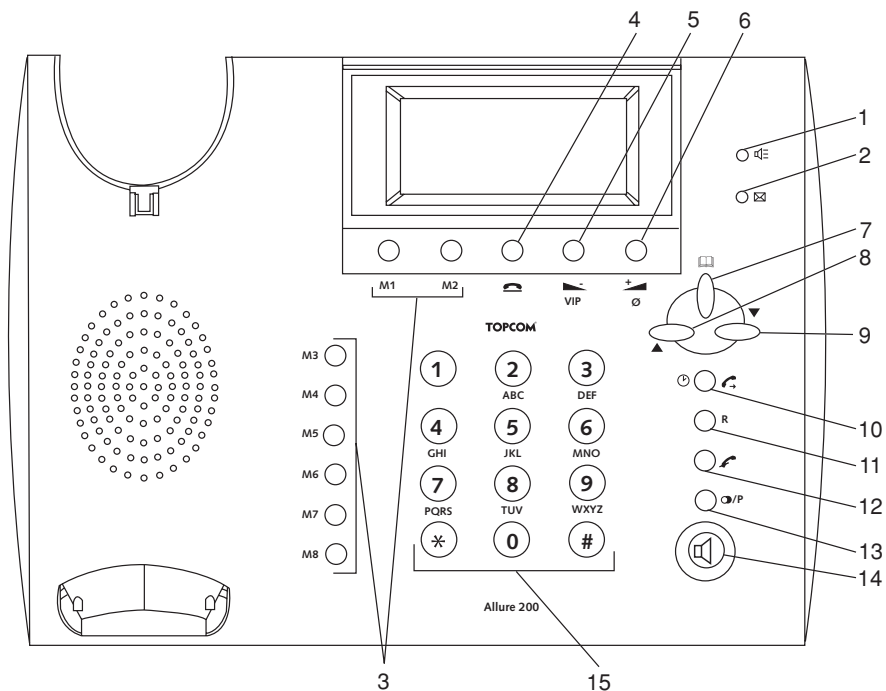
# **TOPCOM<sup>®</sup>**

## **ALLURE 200**



**USER MANUAL**  
**MANUAL DE USUARIO**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MODE D'EMPLOI**  
**HANDLEIDING**





<b>1</b>	<b>BUTTONS/LED</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>DISPLAY</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>4</b>
3.1	BATTERY INSTALLATION	4
3.2	INITIALIZATION	4
a.	<i>Display language</i>	4
b.	<i>Memory capacity</i>	4
<b>4</b>	<b>SETTINGS</b>	<b>5</b>
4.1	SETTING THE LANGUAGE OF THE DISPLAY TEXT.	5
4.2	SETTING THE DISPLAY CONTRAST.	5
4.3	SETTING THE DATE AND TIME	5
4.4	SETTING THE LOCAL PREFIX (5 DIGITS)	5
4.5	SETTING THE LONG PREFIX	6
4.6	PARALLEL TELEPHONE ALLOW/FORBID	6
4.7	TONE/PULS SETTING	6
<b>5</b>	<b>MAKING A PHONE CALL</b>	<b>6</b>
5.1	LAST NUMBER REDIAL	6
5.2	DEACTIVATING THE MICROPHONE (MUTE)	6
5.3	MUSIC ON HOLD.	6
5.4	RINGER VOLUME	7
5.5	FLASH KEY	7
<b>6</b>	<b>CALLER ID</b>	<b>7</b>
6.1	GENERAL INFORMATION	7
6.2	CALL LIST	7
6.2.1	<i>Scrolling through the Call List</i>	7
6.2.2	<i>Calling a number from the Call List</i>	7
6.2.3	<i>Erasing numbers from the Call List</i>	7
6.3	VIP LIST	7
6.3.1	<i>Assigning a number to the VIP list.</i>	7
6.3.2	<i>Selecting and calling a number from the VIP List</i>	7
6.3.3	<i>Erasing individual numbers from the VIP List</i>	8
6.4	VOICE MAIL	8
<b>7</b>	<b>PHONE BOOK</b>	<b>8</b>
7.1	USE OF THE ALPHANUMERICAL KEYPAD	8
7.2	ADDING A NUMBER TO THE PHONE BOOK	8
7.3	SELECTING AND CALLING A NUMBER FROM THE PHONE BOOK.	8
7.4	CHANGING A NUMBER AND NAME FROM THE PHONE BOOK	8
7.5	ERASING A NUMBER AND NAME FROM THE PHONE BOOK	8
<b>8</b>	<b>MEMORY NUMBERS</b>	<b>9</b>
8.1	ADDING A NUMBER TO A DIRECT MEMORY	9
8.2	CALLING A DIRECT MEMORY NUMBER	9
<b>9</b>	<b>SLEEP MODE</b>	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>ALARM</b>	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>SAFETY INSTRUCTIONS</b>	<b>9</b>
<b>12</b>	<b>CLEANING</b>	<b>9</b>
<b>13</b>	<b>WARRANTY</b>	<b>10</b>
13.1	WARRANTY PERIOD	10
13.2	WARRANTY HANDLING	10
13.3	WARRANTY EXCLUSIONS	10
<b>14</b>	<b>TECHNICAL DATA</b>	<b>10</b>

The CE symbol indicates that the unit complies with the essential requirements of the R&TTE directive.

## 1 BUTTONS/LED

- |                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1 'Handsfree' indicator           | 10 Dial / Alarm button  /   |
| 2 'New Calls' indicator           | 11 Flash                    |
| 3 Direct Memory buttons (M1-M8)   | 12 Mute button              |
| 4 Music on Hold button            | 13 Redial / Pause button  / |
| 5 Volume Down / VIP button  / VIP | 14 Handsfree button         |
| 6 Volume Up / Delete button  /    | 15 Alphanumeric keyboard    |
| 7 Phone Book button               | 16 Ring volume switch       |
| 8 Up button                       | 17 Flash time switch        |
| 9 Down button                     | 18 Telephone line input     |

## 2 DISPLAY

Display information      Description

	You received new messages in the telephone network mailbox
XX NEW	You have received 'XX' new messages in your call list
REP	You have received the call more than once
VIP	You have selected the number as VIP
	The battery is almost empty and needs to be replaced
	The handsfree function is activated
	The alarm is enabled

## 3 INSTALLATION

### 3.1 Battery installation

- Put batteries in the battery compartment to activate the display :
  - Open the battery compartment at the bottom of the unit using a screwdriver.
  - Insert 3 AAA Alkaline batteries (1,5V).
  - Close the battery compartment.

Connect one end of the line cord to the telephone line wall socket and the other end to the bottom of the phone.

**Note:** When the battery indicator is shown, the batteries must be replaced. When the batteries are removed, you have 5 minutes to replace them. After that time, the memory will be lost. Never change batteries when the telephone line is connected !

### 3.2 Initialization

#### a. Display language

After installing the batteries, the default display language is shown.

- Use the Up or Down button to select the desired display language.
- Press the Handsfree button to go to the next setting 'Memory capacity'

#### b. Memory capacity

The maximum capacity of the Allure 200 is 110 entries including names and numbers.

This number can be dedicated to the Phonebook and/or the Caller ID list. In this setting you have to select the capacity of the Phonebook.

- Use the Up or Down button to select the phonebook memory 'MAX DATABANK = XXX (default 032)'
- Press the Handsfree button to confirm the phonebook memory.
- The Caller ID list memory size will be displayed briefly and the unit will go to standby mode.

**To have access to the memory setting, you have to remove the batteries for more than 10 minutes. All stored information will be erased after initialisation.**

## 4 SETTINGS

### 4.1 Setting the language of the display text.

When you did not change the language during initialisation, you can select it as follow:

- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button for 3 seconds.
- Use the Up  $\blacktriangle$  or Down  $\blacktriangledown$  to select the desired display language
- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button to go to the next setting.
- If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

**!!! Only the words on the 3rd line of the display will be indicated in the selected language. In standby the display will indicate 'ALL CALLS 000' for indicating the number of stored calls in the call list only in English.**

### 4.2 Setting the display contrast.

You can select the desired contrast as follows:

- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button for 3 seconds, the display language is shown.
- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button again.
- Use the Up  $\blacktriangle$  or Down  $\blacktriangledown$  button to select the desired display contrast.
- Press the Volume Up / Delete button  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  to go to the next setting.
- If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

### 4.3 Setting the Date and Time

When you have a subscription to the Caller ID service and your telephone provider sends the date and time together with the telephone number, the phone's clock will be set automatically. The year must always be set manually.

It is also possible to set the clock manually:

- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button for 3 seconds, the display language is shown.
- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button 2 times. The year will blink.
- Use the Up  $\blacktriangle$  or Down  $\blacktriangledown$  button to select the year.
- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button confirm the year and change to month.
- Repeat the previous steps for changing and confirming month, day, hour and minutes.
- After confirming the minutes, you will go to the next setting.

**If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.**

### 4.4 Setting the Local Prefix (5 digits)

The Local prefix must be set, when you are not allowed to dial out your own area code.

If there is an incoming call, starting with the programmed prefix, the code will not be displayed and not be stored in the call list.

ex. When 012 is programmed and 0123456789 is the incoming call number, 3456789 is displayed and stored in the call list.

- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button for 3 seconds, the display language is shown.
- Press repeatedly the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button until 'SET LOCAL CODE' is display.
- Use the Up  $\blacktriangle$  or Down  $\blacktriangledown$  button to select the first digit of the local code (0-9 or '-' to unselect)
- Press the Volume Up / Delete  $\blacktriangleleft$  /  $\emptyset$  button confirm the first digit and change next digit.
- Repeat the previous steps for the other digits (max. 5 digits).









**When no local prefix is used set (- - - -).**

- After confirming the last digit, you will go to the next setting.


If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

## 4.5. Setting the Long Prefix

If you need to dial out a one digit prefix before a telephone number from the call list or phonebook, you have to set the Long Dial Prefix.









- Press the Volume Up / Delete  /  button for 3 seconds, the display language is shown.
- Press repeatedly the Volume Up / Delete  /  button until 'LONG PRFIX' is display.
- Use the Up  or Down  button to select prefix (0-9 or '-' to unselect)
- Press the Volume Up / Delete  /  button confirm the prefix.

If no button is pressed within 10 seconds, the unit will return to standby mode.

**To dial out the prefix before the selected number out of the call list of phonebook, press the dial button  twice.**


## 4.6 Parallel telephone allow/forbid

You can forbid that another telephone can be placed in parallel with the allure 200. If you activate this function the parallel telephone call will be disturbed.

- Press the Volume Up / Delete  /  button for 3 seconds, the display language is shown.
- Press repeatedly the Volume Up / Delete  /  button until 'Parallel Allow' is display.
- Use the Up  or Down  button to select 'Parallel Forbid'
- Press the Volume Up / Delete  /  button confirm the setting




**!!!! This function will not work when the phone is installed behind a PABX.**

## 4.7 Tone/Puls setting

To change the dial mode, press the mute key  briefly in standby mode.  
The selected mode is displayed.


# 5 MAKING A PHONE CALL


There are 2 ways to make a phone call :


1. Enter the telephone number. If needed, you can erase the last digits by pressing the Erase button  .  
Pick up the handset or press the Dial button  . The phone number will be dialled automatically.
2. Pick up the receiver or press the Handsfree button  . Enter the telephone number.

**Note: The call duration timer is shown on the 1e line of the display [h:mm:ss].**


## 5.1 Last number redial


The Allure 200 saves the 8 last dialled telephone numbers in the memory with indication of the call duration. Press the Redial button  to scroll through the Redial memory. When the desired number appears on the display, there are two ways to call back :

1. Press the Dial button  . The desired number will be dialled automatically in handsfree.
2. Pick up the receiver. The number will be dialled automatically.




**Note: The Redial button  can also be used as a Pause button while entering a telephone number !  
The letter 'P' appears on the display on the location where you have added a pause of 3 sec.**


## 5.2 Deactivating the microphone (mute)

It is possible to deactivate the microphone of the handset during a conversation by pressing the Mute button  . You can now talk freely without the caller hearing you.



Press the Mute button  again if you want to resume your conversation.

## 5.3 Music on hold.

It is possible to put the caller on Hold during a conversation by pressing the Music on Hold button  . You can now talk freely without the caller hearing you. The caller will hear a digital melody. The melody can be changed by pressing the Up  or Down  button.

Press the Music on Hold button  again if you want to resume your conversation.

## 5.4 Ringer volume

When you receive a phone call, the unit will ring. The ring volume can be adjusted by means of the Ring Volume switch at the bottom of the phone (Hi-  , Lo-  ).

## 5.5 Flash Key

Press the Flash button (R) to use certain services as 'Call Waiting' (if this service is provided by your telephone company); or to transfer phone calls when you are using a telephone exchange (PABX). The flashtime can be selected by the switch on the bottom of the phone (100/300/600ms).

# 6 CALLER ID

## 6.1 General information



When you have a subscription to the Caller ID service, the caller's phone number and name (when supported by the network) will appear on the display. If you saved the telephone number with the name in the Phone Book, the programmed name will be shown on the display (name tagging function).

## 6.2 Call list

The size of the call list has been set when initializing the telephone. The phone numbers you have received more than once, will not be stored, but the repeat indicator REP will be displayed. Every incoming number is saved in the Call List with indication of date and time.


In standby mode the number of received calls is shown on the display 'ALL CALLS 000 (always English). The new message LED will blink until you have checked all New messages.

### 6.2.1 Scrolling through the Call List

You can scroll through the Call list by pressing the Up  - or Down  button.

If no button is pressed within 15 seconds, you will return to standby mode.



### 6.2.2 Calling a number from the Call List

- Select the desired telephone number.
- Press the Dial button . The number will be dialled automatically in handsfree mode.

**If you want to dial the long prefix (see 4.5), press the dial button twice.**

- Pick up the handset if you want to communicate over the handset.

### 6.2.3 Erasing numbers from the Call List

- a) Erasing one number
  - Select the number you wish to erase.
  - Press the Erase button  briefly. "ERASED" appears on the display.
  - The next number in the call list is displayed.
- b) Erasing the entire Call List
  - Enter the Call List and select a number not indicated with VIP (see 6.3)
  - Press the Erase button  for 2 seconds , "ALL ERASED" appears on the display.



**When erasing the entire call list, VIP numbers will remain saved (see 6.3).**

## 6.3 VIP list


Numbers can be protected to be removed out of the call list when selecting 'erase all'. Therefore the number must be assigned as VIP.

All VIP numbers are visible in the Call list, but can also be checked in a separate VIP list.


### 6.3.1 Assigning a number to the VIP list.

- Scroll through the Call list by pressing the Up  or Down  button.
- Press the VIP button. The VIP icon will be displayed.



### 6.3.2 Selecting and calling a number from the VIP List

- Press the VIP button repeatedly to scroll through the VIP list
- Press the Dial button . The number will be dialled automatically in handsfree mode.
- Pick up the handset if you want to communicate over the handset.

### 6.3.3 Erasing individual numbers from the VIP List

- Select the VIP number you wish to erase out of the Call list by pressing the Up ▲ or Down ▼ button.
- Press the Erase button  briefly. "ERASED" appears on the display.
- The next number in the call list is displayed.

## 6.4 Voice mail

When you have received a voice mail message in your Personal Voice Mail Box, the Voice Mail symbol  appears on the display. As soon as you have listened to the messages in the mailbox, the  symbol disappears.


*\* Voice mail is a network feature. Check with your network operator if this is available on your line.*

# 7 PHONE BOOK





The size of the phonebook has been set when initializing the telephone. Default, 32 telephone numbers with name can be stored (see 3.2).

## 7.1. Use of the alphanumerical keypad


Use the alphanumerical keypad to enter text. To select a letter, press the corresponding button. For ex. if you press numerical button '5', the first character (J) will be shown on the display. Press multiple times if you want to select another character under this button.

Press button '2' twice to select the letter 'B'. If you want to select 'A' as well as 'B', press button '2' once to select 'A', wait for 2 seconds until the cursor has moved to the next location and press then button '2' twice to select 'B'. To add a space, press 1. Wrong entered characters can be erased by pressing the Erase button .

## 7.2 Adding a number to the Phone Book

- Press the Phonebook button .
- Press the Up ▲ button
- Enter the name by means of the alphanumerical keypad and press the Phonebook button  to confirm.
- Enter the desired telephone number and press the Phonebook button  to confirm.
- Follow the previous steps for adding another number or press the Phonebook button  twice to leave the setting.





## 7.3 Selecting and calling a number from the Phone Book.

- Press the Phone Book button .
- Press the Down ▼ button
- Enter the first letter of the desired name by means of the alphanumerical keypad.


**Numbers will be sorted on the first letter only.**

- Search for the name in the Phone Book by pressing the Up ▲ or Down ▼ button.
- When the desired name is shown on the display, pick up the handset or Press the handsfree button. The number will be dialled automatically.

## 7.4 Changing a number and name from the Phone Book

- Select the desired number from the Phone Book by name as mentioned in 7.3.
- Press the Phonebook button .
- Edit the name when necessary.
- Press the Phonebook button .
- Edit the number when necessary.
- Press the Phonebook button .
- Press the Phonebook button  twice to leave the phonebook.

## 7.5 Erasing a number and name from the Phone Book

- Select the desired number from the Phone Book by name as mentioned in 7.3.
- Press the Erase button  for 2 seconds, "ERASED" appears on the display.
- Press the Phonebook button to leave the menu.



## 8 MEMORY NUMBERS


You can program 8 Direct numbers (max 16 digits). These memory numbers can be dialled by pressing M1-M8.

### 8.1 Adding a number to a Direct Memory

- Press M1 for 2 seconds.
- Enter the telephonenumber.
- Press the desired Direct Memory key (M1-M8)




***Direct memories can only be overwritten not erased.***

### 8.2 Calling a Direct Memory number

- Press the desired Direct Memory key, the stored number is displayed.
- Press handsfree  or pick up the handset.

## 9 SLEEP MODE

To avoid that you are disturbed during a specific period, you can activate the sleep mode. The telephone will not ring during sleep mode, except for calls dedicated as VIP in the call list. VIP calls will always ring. Once the sleep mode time is past, the telephone will always ring.






- Press the Music on Hold/Sleep button  for 2 seconds
- Press the Sleep button  repeatedly to select the sleep time (0-24 hours in steps of 1 hour)
- Press the dial key  to confirm the setting

***To disable the sleep mode, follow the same steps and select 00-00***


## 10 ALARM


The allure 200 has an alarm function.

To set the alarm

- Press the alarm button for 2 seconds 
- Press the Up  or Down  button to select the hour
- Press the alarm button to confirm
- Press the Up  or Down  button to select the minutes
- Press the alarm button to confirm

To activate/deactivate the alarm

Press the alarm button briefly to switch the alarm On or Off.  
When ON, the alarm icon  is shown on the display.

The alarm sound is the same melody as the 'music on hold' melody (see 5.3)  
When the alarm sound is heard, press the handsfree button  twice, otherwise the melody will continue for one minute.

## 11 SAFETY INSTRUCTIONS

Do not place the basic unit in a damp room or at a distance of less than 1.5 m away from a water source. Keep water away from the telephone.  
Do not use the telephone in environments where there is a risk of explosions.  
Dispose of the batteries and maintain the telephone in an environment-friendly manner.

## 12 CLEANING

Clean the telephone with a slightly damp cloth or with an anti-static cloth. Never use cleaning agents or abrasive solvents.

# 13 WARRANTY

## 13.1 WARRANTY PERIOD

The Topcom units have a 24-month warranty period. The warranty period starts on the day the new unit is purchased. The warranty on batteries is limited to 6 months after purchase. Consumables or defects causing a negligible effect on operation or value of the equipment are not covered. The warranty has to be proven by presentation of the original purchase receipt, on which the date of purchase and the unit-model are indicated.

## 13.2 WARRANTY HANDLING

A faulty unit needs to be returned to a Topcom service centre including a valid purchase note. If the unit develops a fault during the warranty period, Topcom or its officially appointed service centre will repair any defects caused by material or manufacturing faults free of charge. Topcom will at its discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty units or parts of the faulty units. In case of replacement, colour and model can be different from the original purchased unit. The initial purchase date shall determine the start of the warranty period. The warranty period is not extended if the unit is exchanged or repaired by Topcom or its appointed service centres.

## 13.3 WARRANTY EXCLUSIONS

Damage or defects caused by incorrect treatment or operation and damage resulting from use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom are not covered by the warranty. Topcom cordless phones are designed to work with rechargeable batteries only. The damage caused by the use of non-rechargeable batteries is not covered under warranty. The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor any damage caused during transportation. No warranty can be claimed if the serial number on the units has been changed, removed or rendered illegible. Any warranty claims will be invalid if the unit has been repaired, altered or modified by the buyer or by unqualified, non-officially appointed Topcom service centres.

Always call hotline first, before returning the unit for service.

# 14 TECHNICAL DATA

Dialling options:	DTMF (tone)/PULSE
Flash:	100/300/600ms
Batteries:	3 x 1.5V, AAA non-rechargeable
Ambient temperature:	+5 °C to +45 °C
Permitted relative air humidity:	25 to 85 %

<b>1</b>	<b>BOTONES/LED</b>	<b>12</b>
<b>2</b>	<b>PANTALLA</b>	<b>12</b>
<b>3</b>	<b>INSTALACION</b>	<b>12</b>
3.1	INSTALACIÓN DE BATERÍA	12
3.2	INICIALIZACIÓN	12
a.	<i>Idioma visualizado</i>	12
b.	<i>Capacidad de la memoria</i>	12
<b>4</b>	<b>AJUSTES</b>	<b>13</b>
4.1	AJUSTE DEL IDIOMA DEL TEXTO DE LA PANTALLA.	13
4.2	AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA.	13
4.3	AJUSTE DE FECHA Y HORA	13
4.4	AJUSTE DEL PREFIJO LOCAL (5 DÍGITOS)	13
4.5	AJUSTE DEL PREFIJO LARGO	14
4.6	TELÉFONO PARALELO PERMITIDO/PROHIBIDO	14
4.7	AJUSTE DE TONO/PULSO	14
<b>5</b>	<b>HACER UNA LLAMADA DE TELÉFONO</b>	<b>14</b>
5.1	VOLVER A MARCAR EL ÚLTIMO NÚMERO	14
5.2	DESACTIVACIÓN DEL MICRÓFONO (SILENCIO)	14
5.3	MÚSICA EN ESPERA.	15
5.4	VOLUMEN DE TIMBRE	15
5.5	TECLA DE FLASH	15
<b>6</b>	<b>ID DE LLAMANTE</b>	<b>15</b>
6.1	INFORMACIÓN GENERAL	15
6.2	LISTA DE LLAMADAS	15
6.2.1	<i>Desplazarse por la Lista de Llamadas</i>	15
6.2.2	<i>Llamar a un número de la Lista de Llamadas</i>	15
6.2.3	<i>Borrar números de la Lista de Llamadas</i>	15
6.3	LISTA VIP	15
6.3.1	<i>Asignar un número a la lista VIP.</i>	15
6.3.2	<i>Seleccionar y llamar a un número de la lista VIP</i>	16
6.3.3	<i>Borrar un número individual de la lista VIP</i>	16
6.4	CORREO DE VOZ	16
<b>7</b>	<b>DIRECTORIO</b>	<b>16</b>
7.1	USO DEL TECLADO ALFANUMÉRICO	16
7.2	AÑADIR UN NÚMERO AL DIRECTORIO	16
7.3	SELECCIONAR Y LLAMAR A UN NÚMERO DEL DIRECTORIO.	16
7.4	CAMBIAR UN NÚMERO Y NOMBRE DEL DIRECTORIO	16
7.5	BORRAR UN NÚMERO Y NOMBRE DEL DIRECTORIO	17
<b>8</b>	<b>NÚMEROS DE LA MEMORIA</b>	<b>17</b>
8.1	AÑADIR UN NÚMERO A LA MEMORIA DIRECTA	17
8.2	LLAMAR A UN NÚMERO DE LA MEMORIA DIRECTA	17
<b>9</b>	<b>MODO SUSPENDER</b>	<b>17</b>
<b>10</b>	<b>ALARMA</b>	<b>17</b>
<b>11</b>	<b>INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD</b>	<b>18</b>
<b>12</b>	<b>LIMPIEZA</b>	<b>18</b>
<b>13</b>	<b>GARANTIA</b>	<b>18</b>
13.1	PERIODO DE GARANTÍA	18
13.2	TRATAMIENTO DE LA GARANTÍA	18
13.3	EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA	18
<b>14</b>	<b>DATOS TÉCNICOS DATA</b>	<b>18</b>

El sello CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la directiva R&TTE.

## 1 BOTONES/LED

- |   |                                    |    |                                  |
|---|------------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | Indicador de 'Manos Libres'        | 10 | Botón de Marcar / Alarma  /      |
| 2 | Indicador de 'Llamadas Nuevas'     | 11 | Flash                            |
| 3 | Botones de Memoria Directa (M1-M8) | 12 | Botón de silencio                |
| 4 | Botón de Música en Espera          | 13 | Botón de Volver a Marcar / Pausa |
| 5 | Botón de Bajar Volumen / VIP  /VIP | 14 | Botón de Manos Libres            |
| 6 | Botón de Subir / Borrar  /         | 15 | Teclado Alfanumérico             |
| 7 | Botón de Directorio                | 16 | Interruptor de volumen de timbre |
| 8 | Botón de Subir                     | 17 | Interruptor del tiempo de Flash  |
| 9 | Botón de Bajar                     | 18 | Entrada de línea de teléfono     |

## 2 PANTALLA

Descripción de la información de Pantalla

	Recibió mensajes nuevos en el buzón electrónico del teléfono
XX NUEVO	Ha recibido 'XX' mensajes nuevos en su lista de llamadas
REP	Ha recibido una llamada más de una vez
VIP	Tiene seleccionado el número como VIP
	La batería está casi vacía y necesita cambiarla
	Está activada la función manos libres
	Esta activada la alarma

## 3 INSTALACION

### 3.1 Instalación de batería

- Poner las baterías en el compartimento de las baterías para activar la pantalla:
  - Abrir el compartimento de la batería de la parte de atrás de la unidad usando un destornillador.
  - Insertar 3 pilas Alcalinas AAA (1,5V).
  - Cerrar el compartimento de la batería.
- Conectar un extremo del cordón de línea al enchufe de teléfono de la pared y el otro extremo a la parte de atrás del teléfono.

***Nota: Cuando aparece el indicador de la batería , se deben cambiar las baterías. Cuando se quitan las baterías, tiene 5 minutos para volverlas a poner. Después de ese tiempo, se perderá la memoria. No cambiar nunca las baterías cuando esté conectada la línea telefónica !***

### 3.2 Inicialización

#### a. Idioma visualizado

Después de instalar las baterías, aparece en la pantalla el idioma por defecto.

- Usar el botón de Subir o Bajar para elegir el idioma que desea visualizar.
- Presionar el botón Manos Libre para ir al próximo ajuste 'Capacidad de la memoria'

#### b. Capacidad de la memoria

La capacidad máxima del Allure 200 es 110 entradas incluyendo nombres y números.

Este número se puede dedicar al Directorio y/o a la lista de ID Llamante. En este ajuste tiene que elegir la capacidad del Directorio.







- Usar el botón de Subir o Bajar para elegir la memoria del directorio 'DIRECTORIO MAX= XXX (por defecto 032)'
- Presionar el botón de Manos Libres para confirmar la memoria del directorio.
- El tamaño de memoria de la lista de ID de Llamante se visualizará brevemente y la unidad irá al modo de espera.

***Para tener acceso al ajuste de la memoria, tiene que quitar las baterías durante más de 10 minutos. Toda la información almacenada se borrará después de la inicialización.***

## 4 AJUSTES

### 4.1 Ajuste del idioma del texto de la pantalla.









Cuando no haya cambiado el idioma durante la inicialización, puede elegirlo de la forma siguiente:

- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  durante 3 segundos.
- Usar el botón de Subir  o Bajar  para seleccionar el idioma de pantalla deseado
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  para ir al próximo ajuste.
- Si no se presiona ningún botón en 10 segundos, la unidad volverá al modo en espera.

**!!! Solo se indicarán en el idioma elegido las palabras de la 3ª línea de la pantalla. En espera la pantalla indicará 'ALL CALLS 000' para indicar el número de llamadas almacenadas en la lista de llamadas solo en Inglés.**

### 4.2 Ajuste del contraste de la pantalla.









Se puede seleccionar el contraste deseado de la forma siguiente:

- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  durante 3 segundos, se mostrará el idioma de visualización.
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  otra vez.
- Usar el botón de Subir  o Bajar  para seleccionar el contraste de pantalla deseado.
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  para ir al próximo ajuste.
- Si no se presiona ningún botón en 10 segundos, la unidad volverá al modo en espera.

### 4.3 Ajuste de Fecha y hora

Cuando tiene una suscripción al servicio de ID Llamante y el proveedor de su teléfono le envía la fecha y hora junto con el número de teléfono, el reloj del teléfono se pondrá automáticamente. El año se debe fijar manualmente.

También se puede poner el reloj manualmente:

- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  durante 3 segundos, se mostrará el idioma de visualización.
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  2 veces. Parpadeará el año.
- Usar el botón de Subir  o Bajar  para seleccionar el año.
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  para confirmar el año y pasar al mes.
- Repetir los pasos anteriores para cambiar y confirmar mes, día, hora y minutos.
- Después de confirmar los minutos, irá al próximo ajuste.









**Si no se presiona ningún botón en 10 segundos, la unidad volverá al modo en espera.**

### 4.4. Ajuste del Prefijo Local (5 dígitos)

Se debe fijar el prefijo local, cuando no pueda marcar su propio código de área.

Si hay una llamada entrante, que empieza por el prefijo programado, el código no se visualizará y no se almacenará en la lista de llamadas.

ej. Cuando se ha programado 012 y el número de la llamada entrante es 0123456789, se visualizará y almacenará en la lista de llamadas 3456789.

- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  durante 3 segundos, se mostrará el idioma de visualización.
- Presionar repetidamente el botón de Subir Volumen / Borrar  /  hasta que se visualice 'PROGRAMAR CODIGO'.
- Usar el botón de Subir  o Bajar  para elegir el primer dígito del código local (0-9 o '-' para no seleccionar)
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  para confirmar el primer dígito y cambiar al próximo dígito.
- Repetir los pasos anteriores para los 5 dígitos.









**Cuando no se quiera fijar ningún prefijo local seleccionar (- - - - -).**

- Después de confirmar el último dígito, irá al siguiente ajuste.

Si no se presiona ningún botón en 10 segundos, la unidad volverá al modo en espera.

## 4.5. Ajuste del Prefijo Largo

Si necesita marcar un prefijo de un dígito antes de un número de teléfono de la lista de llamadas o directorio, tiene que fijar el Prefijo de Marcado Largo.









- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  durante 3 segundos, se mostrará el idioma de visualización.
- Presionar repetidamente el botón de Subir Volumen / Borrar  /  hasta que se visualice 'PREFIJO LARGO'.
- Usar el botón de Subir  o Bajar  para seleccionar el prefijo (0-9 o '-' para no seleccionar)
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  para confirmar el prefijo.

Si no se presiona ningún botón en 10 segundos, la unidad volverá al modo en espera.

**Para marcar el prefijo antes del número elegido de la lista de llamadas o del directorio, presionar el botón de marcar dos veces.**


## 4.6 Teléfono paralelo permitido/prohibido

Puede prohibir que se pueda poner otro teléfono en paralelo con el allure 200. Si activa esta función la llamada del teléfono paralelo se perturbará.

- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  durante 3 segundos, se mostrará el idioma de visualización.
- Presionar repetidamente el botón de Subir Volumen / Borrar  /  hasta que se visualice 'Charla Paralela'.
- Usar el botón de Subir  o Bajar  para seleccionar 'Prohibir'
- Presionar el botón de Subir Volumen / Borrar  /  para confirmar el ajuste




**!!!! Esta función no funcionará cuando se instale después de un PABX.**

## 4.7 Ajuste de Tono/Pulso

Para cambiar el modo de marcado, presionar brevemente la tecla de silencio  en el modo en espera. Se visualiza el modo seleccionado.


# 5 HACER UNA LLAMADA DE TELÉFONO


Hay 2 formas de hacer una llamada de teléfono :


1. Introducir el número de teléfono. Si es necesario, puede borrar los últimos dígitos presionando el botón de Borrar . Descolgar el microteléfono y presionar el botón de Marcar . El número de teléfono se marcará automáticamente.
2. Descolgar el receptor o presionar el botón de Manos libres . Introducir el número de teléfono.

**Nota: El cronómetro de duración de la llamada aparecerá en la 1ª línea de la pantalla [h:mm:ss].**


### 5.1 Volver a marcar el último número


El Allure 200 guarda en la memoria los 8 últimos números de teléfono marcados indicando la duración de la llamada. Presionar el botón de volver a marcar  para desplazarse por la memoria de Volver a llamar. Cuando aparece en la pantalla el número deseado, hay dos formas de volver a llamar :

1. Presionar el botón de Marcar . Se marcará automáticamente el número deseado en manos libres.
2. Descolgar el receptor. Se marcará el número automáticamente.





**Nota: El botón de Volver a marcar  también se puede usar como botón de Pausa mientras se introduce un número de teléfono ! Aparece en la pantalla la letra 'P' en la posición donde ha añadido una pausa de 3 seg.**

### 5.2 Desactivación del micrófono (silencio)



Se puede desactivar el micrófono durante una conversación presionando el botón de Silencio . Ahora puede hablar libremente sin que le oiga el comunicante.

Presionar el botón de Silencio  otra vez si quiere reanudar la conversación.

### 5.3 Música en espera.

Se puede poner al llamante en Espera durante una conversación presionando el botón de Música en Espera . Ahora puede hablar libremente sin que le oiga el comunicante. El comunicante oír una melodía digital. La melodía se puede cambiar presionando el botón de Subir  o Bajar . Presionar el botón de Música en Espera  otra vez si quiere reanudar la conversación.

### 5.4 Volumen de Timbre

Cuando reciba una llamada de teléfono, la unidad sonará. El volumen de timbre se puede ajustar por medio del interruptor de Volumen de Timbre de la parte de abajo del teléfono (Al-  , Ba-  ).

### 5.5 Tecla de Flash

Presionar el botón de Flash (R) para usar algunos servicios como 'Llamada esperando' (si su compañía telefónica proporciona este servicio); o para pasar una llamada cuando esté utilizando una central telefónica (PABX). El tiempo de flash se puede seleccionar con el interruptor de la parte de abajo del teléfono (100/300/600ms).

## 6 ID DE LLAMANTE

### 6.1 Información general

Si tiene una suscripción al servicio de ID de Llamante, el número de teléfono de llamante y nombre (cuando lo mantenga la red) aparecerá en la pantalla. Si guardó el número de teléfono con el nombre en el Directorio, se mostrará en la pantalla el nombre programado (función de etiquetado de nombre).

### 6.2 Lista de llamadas


El tamaño de la lista de llamadas se fijó cuando se inicializó el teléfono. Los números de teléfono que ha recibido más de una vez, no se guardarán, pero se visualizará el indicador de repetido REP. Cada número entrante se guarda en la Lista de Llamadas indicando fecha y hora.

En modo en espera el número de las llamadas nuevas recibidas se muestra en la pantalla 'ALL CALLS 000 (siempre Inglés). El LED de mensaje nuevo parpadeará hasta que haya revisado todos los mensajes Nuevos.

#### 6.2.1 Desplazarse por la Lista de Llamadas

Se puede desplazar por la lista de Llamadas presionando el botón de Subir o Bajar. Si no se presiona ningún botón en 15 segundos, la unidad volverá al modo en espera.



#### 6.2.2 Llamar a un número de la Lista de Llamadas

- Seleccionar el número de teléfono deseado.
- Presionar el botón Marcar . Se marcará el número automáticamente en el modo manos libres.

**Si quiere marcar un prefijo largo (ver 4.5), presionar el botón de marcar dos veces.**

- Descolgar el microteléfono si quiere comunicarse por él.

#### 6.2.3 Borrar números de la Lista de Llamadas

- Borrar un número
  - Seleccionar el número que desee borrar.
  - Presionar el botón Borrar  brevemente. Aparece en la pantalla "BORRAR".
  - Se visualiza el próximo número de la lista de llamadas.
- Borrar toda la Lista de Llamadas
  - Entrar en la Lista de Llamadas y elegir un número no indicado con VIP (ver 6.3)
  - Presionar el botón de Borrar  durante 2 segundos, aparece en la pantalla "BORRAR TODO".



**Cuando se borra la lista de llamadas entera, seguirán guardados los números VIP (ver 6.3).**

### 6.3 Lista VIP


Se pueden proteger de eliminar los números de la lista de llamadas cuando se selecciona 'borrar todo'. Se debe designar al número como VIP.

Todos los números VIP están visibles en la Lista de Llamadas, pero solo se pueden comprobar en una lista VIP separada.


#### 6.3.1 Asignar un número a la lista VIP

- Desplazarse por la lista de Llamadas presionando el botón de Subir  o Bajar .
- Presionar el botón VIP. Se visualizará el icono VIP.

### **6.3.2 Seleccionar y llamar a un número de la lista VIP**

- Presionar el botón VIP repetidamente para desplazarse por la lista VIP
- Presionar el botón de Marcar . Se marcará el número automáticamente en el modo manos libres.
- Descolgar el microteléfono si quiere comunicarse por él.

### **6.3.3 Borrar un número individual de la lista VIP**

- Seleccionar el número VIP que desee borrar de la lista de Llamadas, presionando el botón de Subir ▲ o Bajar ▼.
- Presionar el botón de Borrar  brevemente. Aparece en la pantalla "BORRAR".
- Se visualiza el próximo número de la lista de llamadas.

## **6.4 Correo de voz**

Cuando ha recibido un mensaje de correo de voz en su Buzón de Voz Personal, aparece en la pantalla el símbolo de Correo de Voz. Tan pronto como haya escuchado el mensaje del buzón, desaparece el símbolo.


**\* Correo de voz es una característica de la red. Compruebe con su operador de red si está disponible en su línea.**

# **7 DIRECTORIO**





El tamaño del directorio lo fijó cuando inicializó el teléfono. Por defecto, se pueden almacenar 32 números de teléfono con nombre (ver 3.2).

## **7.1. Uso del teclado alfanumérico**


Uso del teclado alfanumérico para introducir texto. Para elegir una letra, presionar el botón correspondiente. Por ej. si presiona el botón numérico '5', el primer carácter (J) se mostrará en la pantalla. Presionar múltiples veces si quiere elegir otro carácter de este botón.

Presionar el botón '2' dos veces para elegir la letra 'B'. Si quiere elegir 'A' además de 'B', presionar botón '2' una vez para elegir 'A', esperar 2 segundos hasta que el cursor esté en la siguiente posición y presionar el botón '2' dos veces para seleccionar 'B'. Para añadir un espacio, presionar 1. Se pueden borrar caracteres erróneos presionando el botón de Borrar .

## **7.2 Añadir un número al Directorio**

- Presionar el botón de Directorio .
- Presionar el botón de Subir ▲.
- Introducir el nombre por medio del teclado alfanumérico y presionar el botón Directorio  para confirmar.
- Introducir el número de teléfono deseado y presionar el botón de Directorio  para confirmar.
- Seguir los pasos anteriores para añadir otro número o presionar el botón de Directorio  dos veces para salir del sitio.





## **7.3 Seleccionar y llamar a un número del Directorio.**

- Presionar el botón de Directorio .
- Presionar el botón de Bajar ▼.
- Introducir la primera letra del nombre deseado por medio del teclado alfanumérico.

**Los números se clasificarán solo por la primera letra.**


- Buscar el nombre en el Directorio presionando el botón de Subir ▲ o Bajar ▼.
- Cuando se muestre en la pantalla el nombre deseado, descolgar el microteléfono o Presionar el botón de manos libres. Se marcará el número automáticamente.

## **7.4 Cambiar un número y nombre del Directorio**

- Seleccionar el número deseado del Directorio por el nombre como se dijo en 7.3.
- Presionar el botón de Directorio .
- Editar el nombre cuando sea necesario.
- Presionar el botón de Directorio .
- Editar el número sea necesario.
- Presionar el botón de Directorio .
- Presionar el botón de Directorio  dos veces para salir del directorio.



## 7.5 Borrar un número y nombre del Directorio

- Seleccionar el número deseado del Directorio por el nombre como se dijo en 7.3.
- Presionar el botón de Borrar  durante 2 segundos, se visualizará en la pantalla "BORRAR".
- Presionar el botón de Directorio para salir del menú.

# 8 NÚMEROS DE LA MEMORIA


Puede programar 8 números Directos (máx 16 dígitos). Estos números de la memoria se pueden marcar presionando M1-M8.

## 8.1 Añadir un número a la Memoria Directa

- Presionar M1 durante 2 segundos.
- Introducir el número de teléfono.
- Presionar la tecla deseada de Memoria Directa (M1-M8)

***Las memorias directas solo se pueden sobrescribir no borrar.***




## 8.2 Llamar a un número de la Memoria Directa

- Presionar la tecla deseada de Memoria Directa, se visualizará el número almacenado.
- Presionar manos libres  o descolgar el microteléfono.

# 9 MODO SUSPENDER

Para evitar que le molesten durante un periodo específico, puede activar el modo suspender. El teléfono no sonará en el modo suspender, excepto para llamadas dedicadas como VIP en la lista de llamadas. Las llamadas VIP sonarán siempre.

Una vez que ha pasado el tiempo del modo suspender, el teléfono sonará siempre.






- Presionar el botón de Música en Espera/Suspender  durante 2 segundos
- Presionar el botón de Suspender  repetidamente para seleccionar el tiempo de suspender (0-24 horas en pasos de 1 hora)
- Presionar la tecla de marcar  para confirmar el ajuste

***Para desactivar el modo suspender, seguir los mismos pasos y seleccionar 00-00***

# 10 ALARMA


El allure 200 tiene una función de alarma.

Para poner la alarma


- Presionar el botón de alarma  durante 2 segundos
- Presionar el botón de Subir  o Bajar  para seleccionar las horas
- Presionar el botón de alarma para confirmar
- Presionar el botón de Subir  o Bajar  para seleccionar los minutos
- Presionar el botón de alarma para confirmar

Para activar/desactivar la alarma

Presionar brevemente el botón de alarma para cambiar la alarma a On u Off.

Cuando ON, el icono de alarma  se muestra en la pantalla.

El sonido de la alarma es la misma melodía que la melodía de la 'música en espera' (ver 5.3)

Cuando se oiga el sonido de alarma, presionar el botón de manos libres  dos veces, si no continuará la melodía durante un minuto.

## 11 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

No poner la unidad básica en una habitación húmeda o a una distancia de menos de 1.5 m de una fuente de agua. Mantener el agua lejos del teléfono.

No usar el teléfono en ambientes donde haya riesgo de explosiones.

Tirar las baterías y mantener el teléfono de forma acorde con el medio ambiente.

## 12 LIMPIEZA

Limpiar el teléfono con un trapo ligeramente humedecido o con un trapo antiestático. No usar nunca agentes limpiadores o disolventes abrasivos.

## 13 GARANTIA

### 13.1 PERIODO DE GARANTÍA

Las unidades Topcom tienen un periodo de garantía de 24 meses. El periodo de garantía empieza el día que se compra la unidad nueva. La garantía en las baterías está limitada a 6 meses desde la compra. Los Consumibles o defectos que tienen un efecto insignificante para el funcionamiento o valor del equipo no están cubiertos.

La garantía se tiene que probar presentando el recibo original de compra, en el que se indique la fecha de compra y el modelo del aparato.

### 13.2 TRATAMIENTO DE LA GARANTÍA

La unidad defectuosa hay que devolverla al centro de reparación de Topcom incluyendo una nota de compra válida. Si el aparato desarrolla un fallo durante el periodo de garantía, Topcom o su centro de reparación designado oficialmente repararan cualquier defecto causado por fallos materiales o de fabricación gratis.

Topcom satisfará a su discreción sus obligaciones de garantía reparando o cambiando las unidades o piezas de la unidades defectuosas. En caso de cambio, el color y modelo pueden ser diferentes de la unidad original comprada. La fecha de compra inicial determinará el comienzo del periodo de garantía. No se ampliará el periodo de garantía si se cambia o repara la unidad por Topcom o sus centros de reparación designados.

### 13.3 EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Los daños o defectos causados por tratamiento o utilización incorrectos y los daños resultantes del uso de piezas o accesorios no originales no recomendados por Topcom no están cubiertos por la garantía.

Los teléfonos inalámbricos de Topcom están diseñados para funcionar solo con baterías recargables. El daño causado por el uso de baterías no recargables no está cubierto por la garantía.

La garantía no cubre los daños causados por factores externos, como rayos, agua y fuego, ni los daños causados durante el transporte.

No se podrá reclamar la garantía si se ha cambiado, quitado o si ha quedado ilegible el número de serie de las unidades.

Cualquier reclamación de la garantía se invalidará si la unidad ha sido reparado, alterado o modificado por el comprador o por centros de reparación no cualificados o no designados oficialmente por Topcom.

En caso de problema/defecto, llamar primero a hotline antes de devolver la unidad.

## 14 DATOS TÉCNICOS DATA

Opciones de marcado:	DTMF (tono)/PULSO
Flash:	100/300/600ms
Baterías:	3 x 1.5V, AAA no-recargables
Temperatura ambiente:	+5 °C a +45 °C
Humedad relativa del aire permitida:	25 a 85 %

<b>1</b>	<b>TASTEN/LED</b>	<b>20</b>
<b>2</b>	<b>DISPLAY</b>	<b>20</b>
<b>3</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>20</b>
3.1	EINLEGEN DER BATTERIEN	20
3.2	INITIALISIERUNG	20
a.	<i>Displaysprache</i>	20
b.	<i>Speicherkapazität</i>	20
<b>4</b>	<b>EINSTELLUNGEN</b>	<b>21</b>
4.1	EINSTELLEN DER SPRACHE DES DISPLAYTEXTS.	21
4.2	EINSTELLEN DES DISPLAY-KONTRASTS.	21
4.3	EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT	21
4.4	EINSTELLEN DER LOKALEN AMTSKENNZIFFER (5 ZIFFERN)	21
4.5	EINSTELLEN DER VERBINDUNGSVORWAHL	22
4.6	ZULASSEN/AUSSCHLIEßEN VON PARALLELTELEFONEN	22
4.7	EINSTELLUNG MFV/IWV	22
<b>5</b>	<b>ANRUFEN</b>	<b>22</b>
5.1	WAHLWIEDERHOLUNG	22
5.2	DAS MIKROFON AUSSCHALTEN (STUMMSCHALTUNG)	22
5.3	MUSIK IN DER WARTESCHLEIFE.	23
5.4	KLINGELLAUTSTÄRKE	23
5.5	FLASH-TASTE	23
<b>6</b>	<b>ANRUFERKENNUNG</b>	<b>23</b>
6.1	ALLGEMEINE INFORMATION	23
6.2	ANRUFLISTE	23
6.2.1	<i>Die Anrufliste durchlaufen</i>	23
6.2.2	<i>Eine Nummer aus der Anrufliste anrufen</i>	23
6.2.3	<i>Nummern aus der Anrufliste löschen</i>	23
6.3	VIP-LISTE	23
6.3.1	<i>Eine Nummer der VIP-Liste zuweisen.</i>	23
6.3.2	<i>Eine Nummer aus der VIP-Liste selektieren und anrufen</i>	24
6.3.3	<i>Einzelne Nummern aus der VIP-Liste löschen</i>	24
6.4	VOICEMAIL	24
<b>7</b>	<b>TELEFONBUCH</b>	<b>24</b>
7.1	VERWENDUNG DER ALPHANUMERISCHEN TASTATUR	24
7.2	EINE NUMMER IN DAS TELEFONBUCH EINGEBEN	24
7.3	EINE NUMMER AUS DEM TELEFONBUCH SELEKTIEREN UND ANRUFEN.	24
7.4	EINE NUMMER UND EINEN NAMEN IM TELEFONBUCH ÄNDERN	24
7.5	EINE NUMMER UND EINEN NAMEN AUS DEM TELEFONBUCH LÖSCHEN	25
<b>8</b>	<b>KURZWahlNUMMERN</b>	<b>25</b>
8.1	EINE NUMMER ALS KURZWahlNUMMER SPEICHERN	25
8.2	EINE KURZWahlNUMMER ANRUFEN	25
<b>9</b>	<b>SCHLAFMODUS</b>	<b>25</b>
<b>10</b>	<b>ALARM</b>	<b>25</b>
<b>11</b>	<b>SICHERHEITSANWEISUNGEN</b>	<b>25</b>
<b>12</b>	<b>REINIGUNG</b>	<b>26</b>
<b>13</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>26</b>
13.1	GARANTIEZEIT	26
13.2	ABWICKLUNG DES GARANTIEFALLES	26
13.3	GARANTIEAUSSCHLÜSSE	26
<b>14</b>	<b>TECHNISCHE DATEN</b>	<b>26</b>

Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen der R&TTE-Directive ist durch das CE-Kennzeichen bestätigt.

# 1 TASTEN/LED

- |   |                                      |    |   |
|---|--------------------------------------|----|---|
| 1 | Anzeige 'Freisprechmodus'            | 10 | Wählen / Alarm-Taste  /                       |
| 2 | Anzeige 'Neue Anrufe'                | 11 | Flash   |
| 3 | Kurzwahltasten (M1-M8)               | 12 | Stummschalttaste                              |
| 4 | Taste für Musik in der Warteschleife | 13 | Wahlwiederholung / Pausentaste  /             |
| 5 | Lautstärke leiser / VIP-Taste  / VIP | 14 | Freisprechtaste                               |
| 6 | Lautstärke lauter / Löschtaste  /    | 15 | Alphanumerische Tastatur                      |
| 7 | Telefonbuchtaaste                    | 16 | Schalter zum Einstellen der Klingellautstärke |
| 8 | Nach-oben-Taste                      | 17 | Schalter zum Einstellen der Flash-Zeit        |
| 9 | Nach-unten-Taste                     | 18 | Eingang Telefonleitung                        |

# 2 DISPLAY

Displayanzeige      Beschreibung

	Sie haben neue Nachrichten in der Mailbox des Telefonanbieters
XX NEU	Sie haben 'XX' neue Nachrichten in Ihrer Anrufliste
REP	Sie haben den Anruf mehr als einmal erhalten
VIP	Sie haben die Nummer als VIP selektiert
	Die Batterie ist fast leer und muss erneuert werden
	Die Freisprechfunktion ist aktiviert
	Der Alarm ist aktiviert

# 3 INSTALLATION

## 3.1 Einlegen der Batterien

- Legen Sie die Batterien in das Batteriefach und aktivieren Sie so das Display:
  - Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Geräts mit einem Schraubenzieher.
  - Legen Sie 3 AAA Alkaline-Batterien ein (1,5V).
  - Schließen Sie das Batteriefach.
- Verbinden Sie ein Ende des Telefonkabels mit dem Telefonwandanschluss und das andere Ende mit der Telefon.

**Anmerkung:** Wenn die Batterieanzeige erscheint, müssen die Batterien ersetzt werden. Wenn die Batterien entfernt werden, haben Sie 5 Minuten Zeit um sie zu ersetzen. Nach dieser Zeit wird der Speicher gelöscht.

**Wechseln Sie die Batterien nie während einer Telefonverbindung!**

## 3.2 Initialisierung

### a. Displaysprache

Nachdem die Batterien eingelegt wurden, wird die Standardsprache angezeigt.

- Verwenden Sie die Nach-oben- oder Nach-unten- Taste um die gewünschte Displaysprache auszuwählen.
- Drücken Sie die Freisprechtaste um zur nächsten Einstellung 'Speicherkapazität' zu gelangen

### b. Speicherkapazität

Die maximale Kapazität des Allure 200 ist 110 Einträge einschließlich Namen und Nummern.

Diese Nummer kann dem Telefonbuch und/oder der Anrufliste zugeordnet werden. In dieser Einstellung müssen Sie die Kapazität des Telefonbuchs auswählen.

- Verwenden Sie die Nach-oben- oder Nach-unten- Taste um den Telefonbuchspeicher 'MAX. TEL. BUCH = XXX (Standard 032)' auszuwählen
- Drücken Sie die Freisprechtaste um den Telefonbuchspeicher zu bestätigen.
- Es wird kurz die Größe der Anrufliste angezeigt und das Gerät kehrt dann in den Standby-Modus zurück.





**Um Zugang zu den Speichereinstellungen zu bekommen müssen Sie länger als 10 Minuten die Batterien entfernen.**

**Die gesamten gespeicherten Informationen werden nach der Initialisierung gelöscht.**

## 4 EINSTELLUNGEN

### 4.1 Einstellen der Sprache des Displaytexts.






Wenn Sie die Sprache nicht während der Initialisierung geändert haben, können Sie sie wie folgt ändern:

- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  3 Sekunden lang.
- Verwenden Sie die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste um die gewünschte Displaysprache auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  um zur nächsten Einstellung zu gehen.
- Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät zum Standby-Modus zurück.

**!!! Nur die Wörter in der 3. Zeile des Displays werden in der gewählten Sprache angezeigt. Im Standby zeigt das Display 'ALL CALLS 000' zur Anzeige der Anzahl der gespeicherten Anrufe in der Anrufliste nur in Englisch an.**

### 4.2 Einstellen des Display-Kontrasts.






Sie können den gewünschten Kontrast wie folgt einstellen:

- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  3 Sekunden lang. Die Displaysprache wird angezeigt.
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  erneut.
- Verwenden Sie die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste um den gewünschten Displaykontrast auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  um zur nächsten Einstellung zu gehen.
- Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück.

### 4.3 Einstellen von Datum und Uhrzeit

Wenn Sie ein Abonnement für den Anruferkennungsservice Ihres Telefonanbieters haben und Ihr Telefonanbieter schickt das Datum und die Uhrzeit zusammen mit der Telefonnummer, wird die Uhr des Telefons automatisch eingestellt. Das Jahr muss manuell eingestellt werden.

Es ist auch möglich die Uhr manuell einzustellen:

- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  3 Sekunden lang, die Displaysprache wird angezeigt.
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  zweimal. Das Jahr blinkt.
- Verwenden Sie die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste um das Jahr zu selektieren.
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  um das Jahr zu bestätigen und den Monat zu ändern.
- Wiederholen Sie die vorherigen Schritte um Monat, Tag, Stunde und Minuten zu ändern und zu bestätigen.
- Nach Bestätigung der Minuten gehen Sie zur nächsten Einstellung.






**Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät zum Standby-Modus zurück.**

### 4.4 Einstellen der lokalen Amtskennziffer (5 Ziffern)

Die lokale Amtskennziffer muss eingestellt werden, wenn es Ihnen nicht erlaubt ist Ihre eigene Vorwahl zu wählen.

Wenn ein Anruf eingeht, der mit der programmierten Amtskennziffer beginnt, wird die Kennziffer nicht angezeigt und nicht in der Anrufliste gespeichert.

Bsp. Wenn 012 programmiert ist und der eingehende Anruf die Nummer 0123456789 hat, wird 3456789 angezeigt und in der Anrufliste angezeigt.

- Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  , die Displaysprache wird angezeigt.
- Drücken Sie mehrmals die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  , bis 'LOKALE KODE S:' angezeigt wird.
- Verwenden Sie die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste um die erste Ziffer der Amtskennziffer (0-9 oder '-' für keine Auswahl) zu selektieren.
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen  /  $\emptyset$  um die erste Ziffer zu bestätigen und die nächste Ziffer zu ändern.
- Wiederholen Sie die vorigen Schritte für jeden der 5 Ziffern.

**Wenn keine Amtskennziffer eingestellt werden muss, selektieren Sie (- - - -).**

- Nachdem die letzte Ziffer bestätigt wurde, gehen Sie zur nächsten Einstellung.

Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät zum Standby-Modus zurück.

## 4.5. Einstellen der Verbindungsvorwahl

Wenn Sie eine einstellige Amtskennziffer vor der Telefonnummer aus der Anrufliste oder dem Telefonbuch wählen müssen, müssen Sie die Verbindungsvorwahl einstellen.

- Drücken Sie 3 Sekunden die Taste Lautstärke lauter / Löschen / , die Displaysprache wird angezeigt.
- Drücken Sie mehrmals die Taste Lautstärke lauter / Löschen / , bis 'SETZEN VORWAHL' angezeigt wird.
- Verwenden Sie die Nach-oben- oder Nach-unten- Taste um die Vorwahl zu selektieren (0-9 oder '-' für keine Auswahl)
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen / um die Vorwahl zu bestätigen.

Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehrt das Gerät zum Standby-Modus zurück.

**Um die Verbindungsvorwahl vor der selektierten Nummer aus der Anrufliste oder dem Telefonbuch zu wählen, drücken Sie zweimal die Wahl taste .**

## 4.6 Zulassen/Ausschließen von Paralleltelefonen

Sie können ausschließen, dass andere Telefone parallel zum Allure 200 geschaltet werden. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, wird das parallele Telefon gestört.

- Drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste Lautstärke lauter / Löschen / , die Displaysprache wird angezeigt.
- Drücken Sie mehrmals die Taste Lautstärke lauter / Löschen / , bis 'Parallel erlaubt' angezeigt wird.
- Verwenden Sie die Nach-oben- oder Nach-unten- Taste um 'Parallelverbot' zu selektieren
- Drücken Sie die Taste Lautstärke lauter / Löschen / um die Einstellung zu bestätigen

**!!!! Diese Funktion funktioniert nicht, wenn das Gerät auf einer PABX-Zentrale installiert ist.**

## 4.7 Einstellung MFV/IWV

Zum Ändern des Wählmodus drücken Sie im Standby-Modus kurz die Stummschalt taste .

Der selektierte Modus wird angezeigt. (DTMF=MFV; PULSE=IWV)

# 5 ANRUFEN

Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten einen Anruf zu tätigen:

1. Geben Sie die Telefonnummer ein. Falls erforderlich können sie die letzten Ziffern mit der Löschtaste löschen.  
• Heben Sie nun den Hörer ab oder drücken Sie die Wähltaste . Das Telefon wählt automatisch.
2. Heben Sie den Hörer ab oder drücken Sie die Freisprechtaste . Geben Sie die Telefonnummer ein.

**Anmerkung: Die Anrufdauer wird in der ersten Zeile des Displays angezeigt [h:mm:ss].**

## 5.1 Wahlwiederholung

Das Allure 200 speichert die 8 zuletzt gewählten Telefonnummer im Speicher mit Anzeige der Dauer des Anrufs. Drücken Sie die Wahlwiederholungstaste um den Wahlwiederholungsspeicher zu durchlaufen. Wenn die gewünschte Telefonnummer im Display erscheint, gibt es zwei Möglichkeiten zurückzurufen:

1. Drücken Sie die Wähltaste . Die gewünschte Nummer wird automatisch im Freisprechmodus gewählt.
2. Heben Sie den Hörer ab. Die Nummer wird automatisch gewählt.




**Anmerkung: Die Wahlwiederholungstaste kann auch als Pausentaste verwendet werden, wenn eine Telefonnummer eingegeben wird! Der Buchstabe 'P' erscheint im Display an der Stelle, an der Sie eine 3 Sekunden lange Pause eingegeben haben.**


## 5.2 Das Mikrofon ausschalten (Stummschaltung)

Es ist möglich das Mikrofon des Telefonhörer während eines Gesprächs auszuschalten, indem man die Stummschalt taste drückt. Sie können nun frei sprechen ohne dass der Anrufer Sie hören kann.



Drücken Sie die Stummschalt taste erneut um zu ihrem Gespräch zurückzukehren.

### 5.3 Musik in der Warteschleife.

Sie können den Anrufer während eines Gesprächs in die Warteschleife schalten, indem Sie die Taste Musik in der Warteschleife drücken . Sie können nun frei sprechen ohne dass der Anrufer Sie hören kann. Der Anrufer hört eine digitale Melodie. Die Melodie kann geändert werden, indem die Nach-oben-  oder und Nach-unten-  Taste gedrückt wird.

Drücken Sie die Taste Musik in der Warteschleife  erneut, wenn Sie zum Gespräch zurückkehren möchten.

### 5.4 Klingellautstärke

Wenn ein Anruf eingeht, klingelt das Gerät. Die Klingellautstärke kann mit dem Klingellautstärkeschalter an der Unterseite des Geräts eingestellt werden (Hi- , Lo- ).

### 5.5 Flash-Taste

Drücken Sie die Flash-Taste (R) um verschiedene Dienste wie 'Anklopfen' (wenn dieser Dienst von Ihrem Telefonanbieter unterstützt wird) zu verwenden; oder um Anrufe weiterzuleiten, wenn sie eine Telefonanlage verwenden (PABX).

Die Flashzeit kann mit dem Schalter an der Unterseite des Telefons selektiert werden (100/300/600ms).

## 6 ANRUFERKENNUNG

### 6.1 Allgemeine Information

Wenn Sie ein Abonnement für die Rufnummeranzeige haben, wird der Name und die Telefonnummer des Anrufers (wenn vom Telefonanbieter unterstützt) im Display angezeigt. Wenn Sie die Telefonnummer mit dem Namen im Telefonbuch gespeichert haben, wird der programmierte Name im Display angezeigt.

### 6.2 Anrufliste


Die Größe der Anrufliste wurde beim Initialisieren des Telefons eingestellt. Die Telefonnummern, welche mehrmals angerufen haben, werden nicht gespeichert, sondern die Wiederholungsanzeige REP wird angezeigt. Jede eingehende Nummer wird in der Anrufliste mit Anzeige von Datum und Uhrzeit gespeichert.

Im Standby-Modus wird die Anzahl von eingegangenen Anrufen im Display angezeigt 'ALL CALLS 000' (immer in Englisch). Die LED für neue Nachrichten blinkt, bis Sie alle neuen Nachrichten überprüft haben.



#### 6.2.1 Die Anrufliste durchlaufen

Sie können die Anrufliste durchlaufen, indem Sie die Nach-oben- oder Nach-unten-Taste drücken. Wenn 15 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kehren Sie zum Standby-Modus zurück.

#### 6.2.2 Eine Nummer aus der Anrufliste anrufen

- Selektieren Sie die gewünschte Telefonnummer.
- Drücken Sie die Wähltaste . Die Nummer wird automatisch im Freisprechmodus gewählt.
- **Wenn Sie die Vorwahl (siehe 4.5) wählen möchten, drücken Sie zweimal die Wähltaste.**
- Nehmen Sie den Hörer ab, wenn Sie über den Hörer telefonieren möchten.

#### 6.2.3 Nummern aus der Anrufliste löschen

- Eine Nummer löschen
  - Selektieren Sie die Nummer, die Sie löschen möchten.
  - Drücken Sie kurz die Löschtaste . Im Display erscheint "LOSCHEN".
  - Die nächste Nummer der Anrufliste wird angezeigt.
- Die gesamte Anrufliste löschen
  - Öffnen Sie die Anrufliste und selektieren Sie eine Nummer, die nicht als VIP angezeigt wird (siehe 6.3)
  - Drücken Sie 2 Sekunden lang die Löschtaste , im Display erscheint "ALLE LOSCHEN".



**Wenn die gesamte Anrufliste gelöscht wird, bleiben VIP-Nummern gespeichert (siehe 6.3).**

### 6.3 VIP-Liste


Man kann Nummern davor sichern bei der Auswahl von 'alle löschen' entfernt zu werden. Dafür müssen die Nummern als VIP gekennzeichnet sein.

Alle VIP-Nummern sind in der Anrufliste sichtbar, können aber auch in einer separaten VIP-Liste überprüft werden.




#### 6.3.1 Eine Nummer der VIP-Liste zuweisen.

- Durchlaufen Sie die Anrufliste, indem Sie die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste drücken.
- Drücken Sie die VIP-Taste. Das VIP-Symbol wird angezeigt.

### **6.3.2 Eine Nummer aus der VIP-Liste selektieren und anrufen**

- Drücken Sie wiederholt die VIP-Taste um die VIP-Liste zu durchlaufen
- Drücken Sie die Wähltaste . Die Nummer wird automatisch im Freisprechmodus gewählt.
- Heben Sie den Hörer ab, wenn Sie über den Hörer telefonieren möchten.

### **6.3.3 Einzelne Nummern aus der VIP-Liste löschen**

- Selektieren Sie die VIP-Nummer, die Sie aus der Anrufliste löschen möchten mit die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste
- Drücken Sie kurz die Lösch taste . Im Display erscheint "LOSCHEN".
- Die nächste Nummer in der Anrufliste wird angezeigt.

## **6.4 Voicemail**

Wenn Sie in Ihrer persönlichen Voicemail-Box eine Voicemail-Nachricht erhalten haben, erscheint das Voicemail-Symbol im Display. Sobald Sie die Nachrichten in der Mailbox abgehört haben, verschwindet das Symbol wieder.


**\*Voicemail ist eine Funktion des Telefonanbieters. Prüfen Sie bei Ihren Telefonanbieter, ob das für Ihren Anschluss verfügbar ist.**

# **7 TELEFONBUCH**






Die Größe des Telefonbuchs wurde bei der Initialisierung des Telefons eingestellt. Standardmäßig können 32 Telefonnummern mit Namen (siehe 3.2) gespeichert werden.

## **7.1. Verwendung der alphanumerischen Tastatur**



Verwenden Sie die alphanumerische Tastatur um Text einzugeben. Zur Auswahl eines Buchstabens drücken Sie die entsprechende Taste. Wenn Sie beispielsweise die numerische Taste '5' drücken, wird der erste Buchstabe (J) im Display angezeigt. Drücken Sie mehrmals, wenn Sie ein anderes Zeichen unter dieser Taste selektieren möchten.

Drücken Sie die Taste '2' zweimal um den Buchstaben 'B' zu selektieren. Wenn Sie sowohl 'A' als auch 'B' selektieren möchten, drücken Sie die Taste '2' einmal für den Buchstaben 'A', warten dann 2 Sekunden lang, bis der Cursor auf die nächste Textstelle gesprungen ist und drücken dann Taste '2' zweimal für den Buchstaben 'B'. Um ein Leerzeichen einzufügen, drücken Sie 1. Falsch eingegebene Zeichen können Sie mit der Lösch taste  .



## **7.2 Eine Nummer in das Telefonbuch eingeben**

- Drücken Sie die Telefonbuch taste .
- Drücken Sie die Nach-oben-  Taste
- Geben Sie mit der alphanumerischen Tastatur den Namen ein und drücken Sie die Telefonbuch taste  als Bestätigung.
- Geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein und drücken Sie die Telefonbuch taste  als Bestätigung.
- Wiederholen Sie die vorigen Schritte um eine andere Nummer einzugeben oder drücken Sie die Telefonbuch taste  zweimal um die Einstellung zu verlassen.





## **7.3 Eine Nummer aus dem Telefonbuch selektieren und anrufen.**

- Drücken Sie die Telefonbuch taste .
- Drücken Sie die Nach-unten-  Taste
- Geben Sie mithilfe der alphanumerischen Tastatur den ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein.

**Die Nummern werden nur nach dem ersten Buchstaben sortiert.**


- Suchen Sie den Namen im Telefonbuch, indem Sie die Nach-oben-  oder Nach-unten-  Taste drücken.
- Wenn der gewünschte Name im Display angezeigt wird, heben Sie den Hörer ab oder drücken die Freisprechtaste. Die Nummer wird automatisch gewählt.

## **7.4 Eine Nummer und einen Namen im Telefonbuch ändern**

- Selektieren Sie die gewünschte Nummer aus dem Telefonbuch wie unter 7.3. beschrieben
- Drücken Sie die Telefonbuch taste .
- Bearbeiten Sie den Namen falls notwendig.
- Drücken Sie die Telefonbuch taste .
- Bearbeiten Sie den Nummer falls notwendig.
- Drücken Sie die Telefonbuch taste .
- Drücken Sie die Telefonbuch taste  zweimal um das Telefonbuch zu verlassen.



## 7.5 Eine Nummer und einen Namen aus dem Telefonbuch löschen

- Selektieren Sie die gewünschte Nummer aus dem Telefonbuch, wie oben unter 7.3. genannt
- Drücken Sie 2 Sekunden lang die Löschtaste  , "LOSCHEN" erscheint im Display.
- Drücken Sie die Telefonbuchtaste um das Menü zu verlassen.

## 8 KURZWahlNUMMERN


Sie können 8 Kurzwahlnummern (max. 16 Zeichen) speichern. Diese Kurzwahlnummern können gewählt werden, indem M1-M8 gedrückt werden.

### 8.1 Eine Nummer als Kurzwahlnummer speichern

- Drücken Sie 2 Sekunden lang die M1 Taste.
- Geben Sie die Telefonnummer ein.
- Drücken Sie die gewünschte Kurzwahlnummer (M1-M8)




**Kurzwahlnummern können nur überschrieben, nicht gelöscht werden.**

### 8.2 Eine Kurzwahlnummer anrufen

- Drücken Sie die gewünschte Kurzwahltaste, die gespeicherte Nummer wird angezeigt.
- Drücken Sie die Freisprechtaste  oder nehmen Sie den Hörer ab.

## 9 SCHLAFMODUS

Um zu vermeiden, dass Sie während eines bestimmten Zeitraums gestört werden, können Sie den Schlafmodus aktivieren. Das Telefon klingelt während des Schlafmodus nur für Anrufer aus der VIP-Liste. VIP-Anrufe klingeln immer. Wenn der Schlafmodus abgelaufen ist, klingelt das Telefon immer.






- Drücken Sie 2 Sekunden lang die Taste Warteschleife/Schlafmodus 
- Drücken Sie mehrmals die Schlafaste  um die Schlafzeit (0-24 Stunden in 1-Stunden-Stufen) zu selektieren
- Drücken Sie die Wähltaste  um die Einstellungen zu bestätigen

**Zum Deaktivieren des Schlafmodus folgen Sie denselben Schritten und selektieren 00-00**


## 10 ALARM

Das Allure 200 hat eine Alarmpfunktion.

Um den Alarm einzustellen

- Drücken Sie 2 Sekunden lang die Alarmpaste 
- Drücken Sie die Nach-oben- oder Nach-unten- Taste um die Stunden zu selektieren
- Drücken Sie die Alarmpaste als Bestätigung
- Drücken Sie die Nach-oben- oder Nach-unten- Taste um die Minuten zu selektieren
- Drücken Sie die Alarmpaste als Bestätigung

Zum Aktivieren/Deaktivieren des Alarms

Drücken Sie kurz die Alarmpaste um den Alarm an- oder auszuschalten.  
Wenn der Alarm AN ist, wird im Display das Alarmsymbol  angezeigt.

Der Alarmton ist dieselbe Melodie wie die Melodie 'Musik in der Warteschleife' (siehe 5.3)  
Wenn der Alarmton ertönt, drücken Sie zweimal die Freisprechtaste  , sonst dauert der Alarmton eine Minute.

## 11 SICHERHEITSANWEISUNGEN

Montieren Sie das Gerät nicht in einem feuchten Raum oder in einem Abstand von weniger als 1.5 m von einer Wasserquelle. Halten Sie Wasser vom Telefon entfernt.  
Verwenden Sie das Telefon nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr besteht.  
Entsorgen Sie die Batterien und das Telefon in einer umweltfreundlichen Weise.

## 12 REINIGUNG

Reinigen Sie das Telefon mit einem leicht feuchten Lappen oder mit einem anti-statischen Tuch. Verwenden Sie nie Reinigungs- oder Scheuermittel.

## 13 GARANTIE

### 13.1 GARANTIEZEIT

Topcom Geräte haben eine 24-monatige Garantiezeit. Die Garantiezeit beginnt an dem Tag, an dem das neue Gerät erworben wurde. Die Garantie für Batterien ist auf 6 Monate nach Erwerb begrenzt. Verschleißartikel oder Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch muss durch den Originalkaufbeleg, auf dem das Kaufdatum und das Gerätemodell ersichtlich sind, nachgewiesen werden.

### 13.2 ABWICKLUNG DES GARANTIEFALLES

Senden Sie das fehlerhafte Gerät mit dem gültigen Kaufbeleg an ein Topcom Service Zentrum.

Tritt ein Gerätefehler innerhalb der Garantiezeit auf, übernimmt Topcom oder ein autorisiertes Service Zentrum unentgeltlich die Reparatur jedes durch einen Material- oder Herstellerfehler aufgetretenen Defekts.

Topcom wird nach eigenem Ermessen die Garantieansprüche mittels Reparatur oder Austausch des fehlerhaften Gerätes oder von Teilen des fehlerhaften Gerätes erfüllen. Bei einem Austausch können die Farbe und das Modell vom eigentlich erworbenen Gerät abweichen.

Das ursprüngliche Kaufdatum bestimmt den Beginn der Garantiezeit. Die Garantiezeit verlängert sich nicht, wenn das Gerät von Topcom oder von einem seiner autorisierten Service Zentren ausgetauscht oder repariert wird.

### 13.3 GARANTIEAUSSCHLÜSSE

Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung oder Betrieb verursacht wurden, sowohl als auch Defekte, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder die Verwendung von nicht von Topcom empfohlenen Zubehör entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

Schnurlose Telefone von Topcom wurden so konstruiert, dass sie ausschließlich mit wiederaufladbaren Batterien funktionieren. Ein durch nicht-wiederaufladbare Batterien verursachter Schaden fällt nicht unter die Garantieleistung. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Einflüsse entstanden sind, wie z.B. Blitzschlag, Wasser, Brände oder auch jegliche Transportschäden.

Wenn die Seriennummer des Gerätes verändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde, kann keine Garantie in Anspruch genommen werden.

Alle Garantieansprüche erlöschen, wenn das Gerät durch den Käufer oder durch unqualifizierte und nicht offiziell anerkannte Topcom Service Zentren repariert, verändert oder umgebaut wurde.

Im Falle eines Problems/Defekts, sollten Sie zuerst die Hotline anrufen, bevor Sie das Gerät zurückschicken.

## 14 TECHNISCHE DATEN

Wahlmöglichkeiten:	MFV/IWV
Flashzeit:	100/300/600ms
Batterien:	3 x 1.5V, AAA nicht aufladbar
Umgebungstemperatur:	+5 °C bis +45 °C
Zugelassene Luftfeuchtigkeit:	25 bis 85 %

<b>1</b>	<b>BOUTONS/DEL</b>	<b>28</b>
<b>2</b>	<b>ÉCRAN</b>	<b>28</b>
<b>3</b>	<b>INSTALLATION</b>	<b>28</b>
3.1	INSTALLATION DES PILES	28
3.2	INITIALISATION	28
a.	<i>Langue d'affichage</i>	28
b.	<i>Capacité de la mémoire</i>	28
<b>4</b>	<b>RÉGLAGES</b>	<b>29</b>
4.1	RÉGLER LA LANGUE DU TEXTE À L'ÉCRAN	29
4.2	RÉGLER LE CONTRASTE DE L'ÉCRAN.	29
4.3	RÉGLER LA DATE ET L'HEURE	29
4.4	RÉGLER LE PRÉFIXE LOCAL (5 CHIFFRES)	29
4.5	RÉGLER LE LONG PRÉFIXE	29
4.6	AUTORISER/INTERDIRE UN TÉLÉPHONE EN PARALLÈLE	30
4.7	RÉGLAGE TONALITÉ / IMPULSION	30
<b>5</b>	<b>PASSER UN APPEL</b>	<b>30</b>
5.1	RAPPEL DU DERNIER NUMÉRO COMPOSÉ	30
5.2	DÉSACTIVER LE MICROPHONE (MUTE)	30
5.3	MUSIQUE DE MISE EN ATTENTE.	30
5.4	VOLUME DE SONNERIE	30
5.5	TOUCHE FLASH	30
<b>6</b>	<b>IDENTIFICATION DE L'APPELANT</b>	<b>31</b>
6.1	INFORMATIONS GÉNÉRALES	31
6.2	LISTE D'APPELS	31
6.2.1	<i>Parcourir la liste d'appels</i>	31
6.2.2	<i>Appeler un numéro de la liste d'appels</i>	31
6.2.3	<i>Effacer les numéros de la liste d'appels</i>	31
6.3	LISTE VIP	31
6.2.1	<i>Mettre un numéro dans la liste VIP.</i>	31
6.2.2	<i>Sélectionner et appeler un numéro de la liste VIP</i>	31
6.2.3	<i>Effacer les numéros individuels de la liste VIP</i>	31
6.4	BOÎTE VOCALE	31
<b>7</b>	<b>RÉPERTOIRE</b>	<b>32</b>
7.1.	UTILISATION DU CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE	32
7.2	AJOUTER UN NUMÉRO DANS LE RÉPERTOIRE	32
7.3	SÉLECTIONNER ET APPELER UN NUMÉRO DU RÉPERTOIRE	32
7.4	MODIFIER UN NUMÉRO ET UN NOM DANS LE RÉPERTOIRE	32
7.5	EFFACER UN NUMÉRO ET UN NOM DU RÉPERTOIRE	32
<b>8</b>	<b>NUMÉROS EN MÉMOIRE</b>	<b>32</b>
8.1	AJOUTER UN NUMÉRO DANS UNE MÉMOIRE DIRECTE	32
8.2	APPELER UN NUMÉRO EN MÉMOIRE DIRECTE	32
<b>9</b>	<b>MODE VEILLE</b>	<b>33</b>
<b>10</b>	<b>ALARME</b>	<b>33</b>
<b>11</b>	<b>INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ</b>	<b>33</b>
<b>12</b>	<b>NETTOYAGE</b>	<b>33</b>
<b>13</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>34</b>
13.1	PÉRIODE DE GARANTIE	34
13.2	TRAITEMENT DE LA GARANTIE	34
13.3	EXCLUSIONS DE GARANTIE	34
<b>14</b>	<b>DONNÉES TECHNIQUES</b>	<b>34</b>

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE relative aux terminaux, est confirmée par le label CE.

## 1 BOUTONS/DEL

- |   |                                    |    |                                 |
|---|------------------------------------|----|---------------------------------|
| 1 | Indicateur 'mains-libres'          | 10 | Bouton Dial / Alarme  /         |
| 2 | Indicateur 'Nouveaux appels'       | 11 | Flash                           |
| 3 | Boutons de mémoire directe (M1-M8) | 12 | Bouton Mute                     |
| 4 | Bouton Music on Hold               | 13 | Bouton Rappel / Pause           |
| 5 | Bouton Volume Down / VIP  / VIP    | 14 | Bouton mains-libres             |
| 6 | Bouton Volume Up / Effacer  /      | 15 | Clavier alphanumérique          |
| 7 | Bouton répertoire                  | 16 | Contrôle du volume de sonnerie  |
| 8 | Bouton Up                          | 17 | Commutateur temps Flash         |
| 9 | Bouton Down                        | 18 | Entrée de la ligne de téléphone |

## 2 ÉCRAN

### Description des informations à l'écran

	Vous avez reçu de nouveaux messages dans la boîte téléphonique du réseau
XX NEW	vous avez reçu 'XX' nouveaux messages dans votre liste d'appels
REP	Vous avez reçu l'appel plus d'une fois
VIP	Vous avez sélectionné le numéro comme VIP
	Les piles sont presque vides et doivent être remplacées
	La fonction mains-libres est activée
	L'alarme est activée

## 3 INSTALLATION

### 3.1 Installation des piles

- Placez les piles dans le compartiment à piles pour activer l'écran :
  - Ouvrez le compartiment à piles en dessous de l'appareil à l'aide d'un tournevis.
  - Insérez 3 piles alcalines (1,5V).
  - Fermez le compartiment à piles.
- Connectez une des extrémités de la ligne téléphonique dans la prise murale et l'autre extrémité en dessous du téléphone.

**Note :** Lorsque l'indicateur de piles s'affiche, les piles doivent être remplacées. Lorsque les piles sont enlevées, vous disposez de 5 minutes pour les remplacer. Passé ce délai, la mémoire est perdue. Ne changez jamais les piles lorsque la ligne téléphonique est connectée !

### 3.2 Initialisation

#### a. Langue d'affichage

Après l'installation des piles, la langue d'affichage par défaut est indiquée.

- Utilisez le bouton Up ou Down pour sélectionner la langue désirée.
- Appuyez sur le bouton mains-libres pour atteindre le paramètre suivant 'Memory capacity'.

#### b. Capacité de la mémoire

La capacité maximum de l'Allure 200 est de 110 entrées, y compris les noms et les numéros.

Ce nombre peut être dédié au répertoire et / ou à la liste d'appels. Ce paramètre vous permet de sélectionner la capacité du répertoire.



- Utilisez le bouton Up ou Down pour sélectionner la mémoire du répertoire 'CARNET MAX.= XXX (défaut 032)'.
- Appuyez sur le bouton mains-libres pour confirmer la mémoire du répertoire.
- La taille de la mémoire de la liste d'identification de l'appelant sera affichée brièvement et l'appareil passera en mode stand-by.

**Pour avoir accès au réglage de la mémoire, vous devez enlever les piles pendant plus de 10 minutes. Toutes les informations enregistrées seront effacées après l'initialisation.**

## 4 RÉGLAGES

### 4.1 Régler la langue du texte à l'écran




Lorsque vous ne l'avez pas modifiée lors de l'initialisation, vous pouvez sélectionner la langue désirée comme suit :

- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pendant 3 secondes.
- Utilisez le bouton Up ▲ ou Down ▼ pour sélectionner la langue désirée.
- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pour passer au paramètre suivant.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil retourne en mode stand-by.

**!!! Seuls les mots de la 3ème ligne de l'écran seront affichés dans la langue sélectionnée. En mode stand-by, l'écran affiche, uniquement en anglais, 'ALL CALLS 000' pour indiquer le nombre d'appels enregistrés dans la liste d'appels.**

### 4.2 Régler le contraste de l'écran.




Vous pouvez sélectionner le contraste désiré comme suit :

- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pendant 3 secondes, la langue s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø .
- Utilisez le bouton Up ▲ ou Down ▼ pour sélectionner le contraste désiré.
- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pour passer au paramètre suivant.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil retourne en mode stand-by.

### 4.3 Régler la date et l'heure

Lorsque vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant et que votre opérateur envoie également la date et l'heure avec le numéro de téléphone, l'horloge du téléphone se règle automatiquement. L'année doit être réglée manuellement.

Il est également possible de régler l'heure manuellement:

- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pendant 3 secondes, la langue s'affiche.
- Appuyez deux fois sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø . L'année clignote.
- Utilisez le bouton Up ▲ ou Down ▼ pour sélectionner l'année.
- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pour confirmer l'année et passer au mois.
- Répétez les étapes précédentes pour modifier et confirmer le mois, le jour, l'heure et les minutes.
- Après avoir confirmé les minutes, vous passerez au paramètre suivant.




**Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil retourne en mode stand-by.**

### 4.4. Régler le préfixe local (5 chiffres)

Le préfixe local doit être réglé lorsque vous n'êtes pas autorisé à composer votre propre préfixe zonal.

En cas d'appel entrant, commençant par le préfixe programmé, le préfixe ne sera ni affiché ni enregistré dans la liste d'appels.

Par ex. Lorsque 012 est programmé et que 0123456789 est le numéro appelant, 3456789 est affiché et enregistré dans la liste d'appels.

- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pendant 3 secondes, la langue s'affiche.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø jusqu'à ce que 'REG.CODE LOCAL' s'affiche.
- Utilisez le bouton Up ▲ ou Down ▼ pour sélectionner le premier chiffre du préfixe zonal (0-9 ou '-' pour désélectionner).
- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pour confirmer le premier chiffre et passer au suivant.
- Répétez les étapes précédentes pour tous les chiffres.




**Lorsque aucun préfixe zonal ne doit être réglé (- - - -).**

- Après avoir confirmé le dernier chiffre, vous passerez au paramètre suivant.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil retourne en mode stand-by.

### 4.5. Régler le long préfixe

Si vous devez composer un préfixe à un chiffre devant un numéro de téléphone à partir de la liste d'appels ou du répertoire, vous devez paramétrer le long préfixe.









- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pendant 3 secondes, la langue est affichée.
- Appuyez plusieurs fois sur Volume Up / effacer  / Ø jusqu'à ce que 'PRFIX LONG' s'affiche.
- Utilisez le bouton Up ▲ ou Down ▼ pour sélectionner le préfixe (0-9 ou '-' pour le désélectionner).
- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  / Ø pour confirmer le préfixe.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'appareil retourne en mode stand-by.

**Pour composer le préfixe avant le numéro sélectionné à partir de la liste d'appels ou du répertoire, appuyez deux fois sur le bouton dial.**


## 4.6 Autoriser/interdire un téléphone en parallèle

Vous pouvez interdire l'installation d'un autre téléphone en parallèle avec l'allure 200. Si vous activez cette fonction, l'appel téléphonique parallèle sera perturbé.

- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  /  pendant 3 secondes, la langue s'affiche.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Volume Up / Effacer  /  jusqu'à ce que 'PARALLELE PERMI' s'affiche.
- Utilisez le bouton Up  ou Down  pour sélectionner 'PARALLELE INTERD'.
- Appuyez sur le bouton Volume Up / Effacer  /  pour confirmer le réglage.




**!!!! Cette fonction ne fonctionnera pas en cas d'installation derrière un PABX. (commutateur privé)**

## 4.7 Réglage tonalité / impulsion

Pour modifier le mode de numérotation, appuyez brièvement sur le bouton mute  en mode stand-by. Le mode sélectionné est affiché.

# PASSER UN APPEL


Il existe deux manières de passer un appel téléphonique :


1. Entrez le numéro de téléphone. Si nécessaire, vous pouvez effacer les derniers chiffres en appuyant sur le bouton Effacer .  
Décrochez le combiné ou appuyez sur le bouton Dial . Le numéro de téléphone sera composé automatiquement.
2. Décrochez le combiné ou appuyez sur le bouton mains-libres . Entrez le numéro de téléphone.


**Note :** La durée de l'appel est affichée sur la première ligne de l'écran [h:mm:ss].

## 5.1 Rappel du dernier numéro composé


L'Allure 200 sauvegarde les 8 derniers numéros composés en mémoire avec indication de la durée de l'appel.


Appuyez sur le bouton de rappel  pour faire défiler la mémoire de rappel. Lorsque le numéro désiré apparaît à l'écran, il existe deux façons de rappeler :

1. Appuyez sur le bouton Dial . Le numéro désiré sera composé automatiquement en mode mains-libres.
2. Décrochez le combiné. Le numéro sera composé automatiquement.




**Note:** Le bouton de rappel  peut également être utilisé comme un bouton Pause lorsque vous entrez un numéro de téléphone !  
La lettre 'P' apparaît à l'écran là où vous avez inséré une pause de 3 sec.

## 5.2 Désactiver le microphone (mute)

Il est possible de désactiver le microphone pendant une conversation en appuyant sur le bouton Mute . Vous pouvez maintenant parler librement sans que votre interlocuteur ne vous entende.



Appuyez à nouveau sur le bouton Mute  lorsque vous souhaitez reprendre la conversation.

## 5.3 Musique de mise en attente.

Il est possible de mettre votre interlocuteur en attente pendant une conversation en appuyant sur le bouton Music on Hold . Vous pouvez maintenant parler librement sans que votre interlocuteur ne vous entende. Votre interlocuteur entend une mélodie digital. Il est possible de changer la mélodie en appuyant sur le bouton Up  ou Down .

Appuyez à nouveau sur le bouton Music on Hold  lorsque vous souhaitez reprendre la conversation.

## 5.4 Volume de sonnerie

Lorsque vous recevez un appel téléphonique, l'unité sonne. Le volume de sonnerie peut être réglé au moyen du contrôle de volume de sonnerie en dessous du téléphone (Hi- , Lo- ).

## 5.5 Touche Flash

Appuyez sur le bouton Flash (R) pour utiliser certains services tels que 'Appel en attente' (si ce service est fourni par votre opérateur téléphonique) ; ou pour transférer les appels téléphoniques lorsque vous utilisez un commutateur privé (PABX).

Il est possible de sélectionner le temps flash à l'aide du commutateur se trouvant en dessous du téléphone (100/300/600ms).

## 6 IDENTIFICATION DE L'APPELANT

### 6.1 Informations générales

Lorsque vous êtes abonné au service d'identification de l'appelant, le numéro de téléphone et le nom de l'appelant (en cas de support par le réseau) apparaissent à l'écran. Si vous avez sauvegardé le numéro de téléphone avec le nom dans le répertoire ou dans la mémoire directe, le nom programmé est affiché à l'écran (fonction de name tagging).

### 6.2 Liste d'appels

La taille de la liste d'appels a été réglée lors de l'initialisation du téléphone. Les numéros de téléphone que vous avez reçus plus d'une fois, ne seront pas enregistrés ; l'indicateur de répétition REP sera affiché. Chaque appel entrant est sauvegardé dans la liste d'appels avec indication de la date et de l'heure.


En mode stand-by, le nombre d'appels reçus est affiché à l'écran 'ALL CALLS 000 (toujours en anglais). La DEL nouveau message clignote jusqu'à ce que vous ayez vérifié tous les nouveaux messages.

#### 6.2.1 Parcourir la liste d'appels



Vous pouvez parcourir la liste d'appels avec le bouton Up ▲ ou Down ▼.

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 15 secondes, l'appareil revient en mode stand-by.

#### 6.2.2 Appeler un numéro de la liste d'appels

- Sélectionnez le numéro d'appel souhaité.
- Appuyez sur le bouton Dial . Le numéro est composé automatiquement en mode mains-libres.
- **Si vous souhaitez composer le long préfixe (voir 4.5), appuyez deux fois sur le bouton dial.**
- Décrochez le combiné si vous souhaitez communiquer avec le combiné.

#### 6.2.3 Effacer les numéros de la liste d'appels

- Effacer un numéro
  - Sélectionnez le numéro que vous souhaitez effacer.
  - Appuyez brièvement sur le bouton Effacer . "SUPPRIMER" apparaît à l'écran.
  - Le numéro suivant s'affiche.
- Effacer toute la liste d'appels
  - Entrez dans la liste d'appels et sélectionnez un numéro non VIP (voir 6.3)
  - Appuyez sur le bouton Effacer  pendant 2 secondes, "SUPPRIMER TOUT" apparaît à l'écran.

**Lorsque vous effacez toute la liste d'appels, les numéros VIP restent en mémoire (voir 6.3).**

### 6.3 Liste VIP


Il est possible de protéger des numéros contre l'effacement de la liste d'appels lorsque vous sélectionnez 'SUPPRIMER TOUT'. Pour ce faire, le numéro doit avoir le statut VIP.

Tous les numéros VIP sont visibles dans la liste d'appels, mais il est également possible de les vérifier dans une liste VIP distincte.


#### 6.2.1 Mettre un numéro dans la liste VIP

- Parcourez la liste d'appels en appuyant sur le bouton Up ▲ ou Down ▼.
- Appuyez sur le bouton VIP. L'icône VIP sera affichée.

#### 6.2.2 Sélectionner et appeler un numéro de la liste VIP

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton VIP pour parcourir la liste VIP.
- Appuyez sur le bouton Dial . Le numéro sera composé automatiquement en mode mains-libres.
- Décrochez le combiné si vous souhaitez communiquer par le biais du combiné.

#### 6.2.3 Effacer les numéros individuels de la liste VIP

- Sélectionnez le numéro VIP que vous désirez effacer de la liste d'appels en appuyant sur le bouton Up ▲ ou Down ▼.
- Appuyez brièvement sur le bouton Effacer . "SUPPRIMER" apparaît à l'écran.
- Le numéro suivant de la liste d'appels s'affiche.

### 6.4 Boîte vocale

Lorsque vous avez reçu un message vocal dans votre Boîte vocale personnelle, le symbole de la boîte vocale apparaît à l'écran. Dès que vous avez écouté les messages de la boîte, le symbole disparaît.


**\* La boîte vocale est une option du réseau. Vérifiez auprès de votre opérateur réseau si cette fonction est disponible sur votre ligne.**

## 7 RÉPERTOIRE






La taille du répertoire a été définie lors de l'initialisation du téléphone. Par défaut, 32 numéros de téléphone avec nom peuvent être enregistrés (voir 3.2).

### 7.1. Utilisation du clavier alphanumérique



Utilisez le clavier alphanumérique pour insérer du texte. Pour sélectionner une lettre, appuyez sur le bouton correspondant. Par ex., si vous appuyez sur le bouton '5', le premier caractère (J) sera affiché à l'écran. Appuyez plusieurs fois si vous désirez sélectionner un autre caractère sous ce bouton.

Appuyez deux fois sur le bouton '2' pour sélectionner la lettre 'B'. Si vous souhaitez sélectionner 'A' ainsi que 'B', appuyez sur le bouton '2' une fois pour sélectionner 'A', attendez deux secondes jusqu'à ce que le curseur se soit déplacé vers l'emplacement suivant et appuyez sur le bouton '2' deux fois pour sélectionner 'B'. Pour insérer un espace, appuyez sur 1. Il est possible d'effacer les caractères fautifs en appuyant sur le bouton Effacer. .



### 7.2 Ajouter un numéro dans le répertoire

- Appuyez sur le bouton répertoire. .
- Appuyez sur le bouton Up .
- Entrez le nom au moyen du clavier alphanumérique et appuyez sur le bouton du répertoire  pour confirmer.
- Entrez le premier caractère du nom désiré et appuyez sur le bouton du répertoire  pour confirmer.
- Répétez les étapes précédentes pour ajouter un autre numéro ou appuyez deux fois sur le bouton répertoire  pour quitter le paramètre.





### 7.3 Sélectionner et appeler un numéro du répertoire

- Appuyez sur le bouton du répertoire. .
- Appuyez sur le bouton Down .
- Entrez le premier caractère du nom désiré au moyen du clavier alphanumérique.


**Les numéros seront uniquement triés sur la première lettre.**

- Cherchez le nom dans le répertoire en utilisant le bouton Up  ou Down .
- Lorsque le numéro désiré est affiché à l'écran, décrochez le combiné ou appuyez le bouton mains-libres. Le numéro sera numéroté automatiquement.

### 7.4 Modifier un numéro et un nom dans le répertoire

- Sélectionnez le numéro du répertoire comme indiqué au point 7.3.
- Appuyez sur le bouton répertoire. .
- Modifiez le nom lorsque c'est nécessaire.
- Appuyez sur le bouton répertoire. .
- Modifiez le numéro lorsque c'est nécessaire.
- Appuyez sur le bouton répertoire. .
- Appuyez deux fois sur le bouton répertoire  pour quitter le répertoire.

### 7.5 Effacer un numéro et un nom du répertoire

- Sélectionnez le numéro désiré dans le répertoire à partir du nom comme mentionné au point 7.3.
- Appuyez sur le bouton Effacer  pendant 2 secondes, "SUPPRIMER" apparaît à l'écran.
- Appuyez sur le bouton répertoire pour quitter le menu.

## 8 NUMÉROS EN MÉMOIRE


Vous pouvez programmer 8 numéros en mémoire directe (maximum 16 chiffres). Ces numéros en mémoire peuvent être composés en appuyant sur les boutons M1-M8.

### 8.1 Ajouter un numéro dans une mémoire directe

- Appuyez sur M1 pendant 2 secondes.
- Entrez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur le bouton de mémoire directe désiré (M1-M8).

**Les mémoires directes peuvent uniquement être renommées, pas effacées.**

### 8.2 Appeler un numéro en mémoire directe




- Appuyez sur le bouton de la mémoire directe désirée, le numéro enregistré s'affiche.
- Appuyez sur mains-libres  ou décrochez le combiné.



## 9 MODE VEILLE

Pour éviter d'être dérangé pendant une période spécifique, vous avez la possibilité d'activer le mode veille. Le téléphone ne sonnera pas pendant le mode veille, excepté les appels indiqués comme VIP dans la liste d'appels. Les appels VIP sonnent toujours.

Une fois le temps du mode veille écoulé, le téléphone se remet à sonner normalement.






- Appuyez sur le bouton Music on Hold/Sleep  pendant 2 secondes.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Sleep  pour sélectionner le temps de veille (0-24 heures par phase d'une heure).
- Appuyez sur le bouton dial  pour confirmer le réglage.

**Pour désactiver le mode veille, suivez les mêmes étapes et sélectionnez 00-00.**

## 10 ALARME


L'allure 200 dispose d'une fonction d'alarme.

Pour régler l'alarme :


- Appuyez sur le bouton d'alarme pendant 2 secondes. 
- Appuyez sur le bouton Up  ou Down  pour sélectionner les heures.
- Appuyez sur le bouton alarme pour confirmer.
- Appuyez sur le bouton Up  ou Down  pour sélectionner les minutes.
- Appuyez sur le bouton alarme pour confirmer.

Pour activer / désactiver l'alarme :

Appuyez brièvement sur le bouton d'alarme pour activer ou désactiver l'alarme.

Lorsqu'elle est activée, l'icône alarme  est affichée à l'écran.

Le son de l'alarme est la même mélodie que la mélodie 'music on hold' (voir 5.3).

Lorsque vous entendez l'alarme, appuyez sur le bouton mains-libres  deux fois, autrement la mélodie continuera pendant une minute.

## 11 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ne placez pas l'unité de base dans une pièce humide ou à moins de 1.5 m d'un point d'eau. Évitez tout contact entre du liquide et le téléphone.

Ne conservez pas le téléphone dans des environnements présentant un risque d'explosion.

Débarassez-vous des piles et entretenez l'appareil de façon écologique.

## 12 NETTOYAGE

Nettoyez le téléphone avec un tissu légèrement humide ou avec un tissu anti-statique. N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de solvants abrasifs.

## 13 GARANTIE

### 13.1 PÉRIODE DE GARANTIE

Les appareils de Topcom jouissent d'une période de garantie de 24 mois. La période de garantie commence le jour d'achat du nouvel appareil. La garantie sur les batteries est limitée à 6 mois après l'achat. Les accessoires ou défauts entraînant un effet négligeable sur le fonctionnement de l'appareil ne sont pas couverts.

La garantie doit être prouvée par la présentation de la facture ou du reçu original, sur lequel sont mentionnés la date de l'achat et le type de l'unité.

### 13.2 TRAITEMENT DE LA GARANTIE

Un appareil défectueux doit être retourné à un centre de service Topcom accompagné d'une note d'achat valide.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période de garantie, Topcom ou son centre de service officiel réparera gratuitement toute panne due à un défaut matériel ou de fabrication.

Topcom assurera, à sa propre discrétion, ses obligations de garantie en réparant ou en échangeant les unités ou les pièces défectueuses. En cas de remplacement, la couleur et le modèle peuvent être différents de l'appareil acheté initialement.

La date d'achat initiale détermine le début de la période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si l'appareil est échangé ou réparé par Topcom et ses centres de service officiels.

### 13.3 EXCLUSIONS DE GARANTIE

Les dégâts ou pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte et les dégâts résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires non originaux non recommandés par Topcom ne sont pas couverts par la garantie.

Les téléphones sans-fil de Topcom sont conçus pour fonctionner avec des batteries rechargeables uniquement. Les dégâts causés par l'utilisation de batteries non-rechargeables ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les dégâts causés par des facteurs extérieurs, tels que la foudre, l'eau et le feu ni les dégâts causés par le transport.

Aucune garantie ne peut être réclamée si le numéro de série sur les unités a été modifié, enlevé ou rendu illisible.

Toute demande de garantie sera nulle si l'unité a été réparée, changée ou modifiée par l'acheteur ou par des centres de service non qualifiés et non-officiels de Topcom.

En cas de problème/panne, appelez d'abord la hot line avant de renvoyer l'appareil.

## 14 DONNÉES TECHNIQUES

Options de numérotation :	DTMF (tonalités)/IMPULSION
Flash :	100/300/600ms
Piles :	3 x 1.5V, AAA non-rechargeables
Température ambiante :	+5 °C à +45 °C
Humidité relative de l'air tolérée :	25 à 85 %

<b>1</b>	<b>TOETSEN/LED</b>	<b>36</b>
<b>2</b>	<b>DISPLAY</b>	<b>36</b>
<b>3</b>	<b>INSTALLATIE</b>	<b>36</b>
3.1	BATTERIJ INSTALLATIE	36
3.2	IN GEBRUIKNAME	36
a.	<i>Display taal</i>	36
b.	<i>Geheugen Capaciteit</i>	36
<b>4</b>	<b>INSTELLINGEN</b>	<b>37</b>
4.1	DISPLAY TAAL INSTELLEN.	37
4.2	DISPLAY CONTRAST INSTELLEN.	37
4.3	DATUM EN TIJD INSTELLEN.	37
4.4	ZONE KENGETAL (5 DIGITS)	37
4.5	PREFIX	38
4.6	TELEFOON IN PARALLEL TOELATEN/VERBIEDEN.	38
4.7	TOON/PULS INSTELLING	38
<b>5</b>	<b>TELEFONEREN</b>	<b>38</b>
5.1	NUMMER HERHALING	38
5.2	MICROFOON UITSCHAKELEN (MUTE)	38
5.3	WACHTMUZIEK	38
5.4	BEL VOLUME	39
5.5	FLASH TOETS	39
<b>6</b>	<b>NUMMERWEERGAVE (CALLER ID)</b>	<b>39</b>
6.1	ALGEMENE INFORMATIE	39
6.2	OPROEPLIJST	39
6.2.1	<i>De oproeplijst doorlopen</i>	39
6.2.2	<i>Een nummer uit de oproeplijst oproepen</i>	39
6.2.3	<i>Een nummer uit de oproeplijst wissen</i>	39
6.3	VIP LIJST	39
6.3.1	<i>Een nummer als VIP selecteren.</i>	39
6.3.2	<i>Een nummer uit VIP lijst selecteren en oproepen.</i>	39
6.3.3	<i>Individuele nummers wissen uit de VIP lijst</i>	40
6.4	VOICE MAIL	40
<b>7</b>	<b>TELEFOONBOEK</b>	<b>40</b>
7.1	GEBRUIK VAN HET ALFANUMERISCH KLAVIER	40
7.2	EEN TELEFOONNUMMER TOEVOEGEN AAN DE TELEFOONBOEK	40
7.3	EEN TELEFOONNUMMER OPZOEKEN EN OPROEPEN.	40
7.4	EEN TELEFOONNUMMER AANPASSEN	40
7.5	EEN TELEFOONNUMMER UIT HET TELEFOONBOEK WISSEN	40
<b>8</b>	<b>DIRECTE GEHEUGEN NUMMERS</b>	<b>41</b>
8.1	EEN DIRECT GEHEUGENNUMMER PROGRAMMEREN	41
8.2	EEN DIRECT GEHEUGENNUMMER OPROEPEN	41
<b>9</b>	<b>NIET STOREN FUNCTIE</b>	<b>41</b>
<b>10</b>	<b>ALARM</b>	<b>41</b>
<b>11</b>	<b>VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN</b>	<b>41</b>
<b>12</b>	<b>REINIGING</b>	<b>41</b>
<b>13</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>42</b>
13.1	GARANTIEPERIODE	42
13.2	AFWIKKELING VAN GARANTIECLAIMS	42
13.3	GARANTIEBEPERKINGEN	42
<b>14</b>	<b>TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN</b>	<b>42</b>

Het toestel voldoet aan de basiseisen van de R&TTE-richtlijn. Dit wordt bevestigd door de CE-markering.

# 1 TOETSEN/LED

- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1 'Handenvrij' indicator           | 10 Kies / Alarm toets  /     |
| 2 'Nieuwe oproepen' indicator      | 11 Flash                     |
| 3 Directe Geheugentoetsen (M1-M8)  | 12 Mute toets                |
| 4 Wachtmuziek toets                | 13 Herkiezen / Pauze toets   |
| 5 Volume omlaag / VIP toets  / VIP | 14 Handenvrij toets          |
| 6 Volume omhoog / Wis toets  /     | 15 Alfhanumeriek toetsenbord |
| 7 Telefoonboek toets               | 16 Bel volume toets          |
| 8 Omhoog toets                     | 17 Flash tijd schakelaar     |
| 9 Omlaag toets                     | 18 Telefoonlijn aansluiting  |

# 2 DISPLAY

## Display informatie Beschrijving

	U heeft nieuwe Voice Mail bericht ontvangen op de Voice Mailbox.
XX NEW	U heeft 'XX' nieuwe boodschappen ontvangen in de oproeplijst.
REP	U heeft meermaals het nummer ontvangen
VIP	Het nummer is als VIP nummer opgeslagen en kan niet gewist worden uit de oproeplijst.
	De batterijen zijn bijna leeg en dienen te worden vervangen.
	De handenvrij functie is geactiveerd.
	Het alarm staat actief

# 3 INSTALLATIE

## 3.1 Batterij installatie

- Plaats batterijen in het batterijcompartiment om het display te activeren.
  - Open het batterijdeksel aan de onderzijde van het toestel door gebruik te maken van een schoevendraaier.
  - Plaats 3 x AAA Alkaline batterijen in het toestel (1,5V). Let op de polariteit!
  - Sluit het batterijdeksel.
- Sluit een einde van het telefoonsnoer aan de telefoon wandcontactdoos en steek het andere uiteinde in de voorziene stekker aan de onderzijde van het toestel.

**Nota: Wanneer de batterijindicator weergegeven is op de display, moeten de batterijen worden vervangen. Wanneer de batterijen zijn verwijderd, heeft U 5 minuten om ze te vervangen. Na deze periode zal het geheugen worden gewist.**

**Vervang nooit de batterijen wanneer de telefoonlijn is aangesloten!!!**

## 3.2 In gebruikname

### a. Display taal

Wanneer men de batterijen heeft geïnstalleerd, verschijnt de display taal op de display.

- Gebruik de Omhoog of Omlaag toets om de gewenste taal te selecteren.
- Druk op de Handenvrij toets om de instelling te bevestigen en te gaan naar de volgende instelling 'Geheugen Capaciteit'

### b. Geheugen Capaciteit

Men kan maximum 110 namen en nummers in de Allure 200 opslaan. Dit geheugen kan toegewezen worden aan de Telefoonboek en/of Caller ID geheugen.

In deze instelling wordt het geheugen van de telefoonboek ingesteld.







- Druk de Omhoog of Omlaag toets om de telefoonboek capaciteit in te stellen. 'MAX MEMO= XXX (standaard 032)'
- Druk de handenvrijtoets om de instelling te confirmeren.
- De Caller ID geheugen capaciteit verschijnt kort op de display alvorens het standaard scherm weer te geven.

**Om deze instelling opnieuw te verwezenlijk, moeten de batterijen meer dan 10 minuten worden verwijderd. Alle opgeslagen informatie wordt gewist !!!!.**

## 4 INSTELLINGEN

### 4.1 Display taal instellen.









Wanneer U de display taal niet heeft geselecteerd tijdens de initialisatie, kan U dit nog als volgt selecteren:

- Hou de Volume Omhoog / Wis -toets  /  3 seconden ingedrukt.
- Druk de Omhoog  of Omlaag  toets om de gewenste display taal te selecteren.
- Druk de Volume Omhoog / Wis -toets  /  om naar de volgende instelling te gaan.
- Wanneer er op geen enkele toets wordt gedrukt binnen de 10 seconden, zal het toestel terugkeren naar de basistoestand.

**!!! Enkel de woorden op de 3e rij van de display worden weergegeven in de ingestelde taal. Het basisscherm duidt altijd 'ALL CALLS XXX' in het Engels aan, XXX is het aantal boodschappen in de oproeplijst.**

### 4.2 Display contrast instellen.

U kan het contrast van de display als volgt instellen.

- Hou de Volume Omhoog / Wis -toets  /  3 seconden ingedrukt. De display taal wordt weergegeven.
- Druk nogmaals op de Volume Omhoog / Wis toets  / .
- Druk de Omhoog  of Omlaag  toets om het gewenste contrast in te stellen.
- Druk de Volume Omhoog / Wis -toets  /  om naar de volgende instelling te gaan.







**Wanneer er op geen enkele toets wordt gedrukt binnen de 10 seconden, zal het toestel terugkeren naar het basisscherm.**

### 4.3 Datum en tijd instellen.

Wanneer U geabonneerd bent op de Caller ID service van uw telefoonmaatschappij en wanneer deze de datum en tijd samen met het telefoonnummer doorstuurt, zal de datum en de tijd automatisch ingesteld worden.

Het jaartal moet altijd manueel ingesteld worden.

Om de datum en tijd manueel in te stellen.

- Hou de Volume Omhoog / Wis -toets  /  3 seconden ingedrukt, de display taal wordt weergegeven.
- Druk 2 maal op de Volume Omhoog / Wis toets  / . Het jaartal zal op het scherm knipperen.
- Druk de Omhoog  of Omlaag  toets om het gewenste jaartal in te stellen.
- Druk de Volume Omhoog / Wis -toets  /  om het jaartal te bevestigen en de naar de maand te gaan.
- Herhaal voorgaande stappen om de maand, de dag, het uur en de minuten in te stellen.
- Na de confirmatie van de minuten, gaat U over naar de volgende instelling.







**Wanneer er op geen enkele toets wordt gedrukt binnen de 10 seconden, zal het toestel terugkeren naar het basisscherm.**

### 4.4. Zone kengetal (5 digits)

Het zone kengetal moet ingesteld worden wanneer U niet toegelaten bent om uw eigen zonenummer te vormen.

Tijdens een telefoonoproep is, zal het ingesteld kengetal niet weergegeven worden en zal deze ook niet opgeslagen worden in de oproeplijst.

Vb. Wanneer men 012 als zonenummer insteld en het oproepnummer is 0123456789, dan zal 3456789 op de display verschijnen en opgeslagen worden in de oproeplijst.

- Hou de Volume Omhoog / Wis -toets  /  3 seconden ingedrukt, de display taal wordt weergegeven.
- Druk meermaals op de Volume Omhoog / Wis toets  /  tot 'Prefix' op de display verschijnt.
- Druk de Omhoog  of Omlaag  toets om het eerste cijfer te selecteren (0-9 of '\*' om geen te selecteren)
- Herhaal voorgaande stappen tot alle cijfers zijn geselecteerd.

**Wanneer geen Zone kengetal wordt ingesteld, selecteert U (- - - -).**

- Na de confirmatie van het laatste cijfer, gaat U over naar de volgende instelling.

**Wanneer er op geen enkele toets wordt gedrukt binnen de 10 seconden, zal het toestel terugkeren naar het basisscherm.**

## 4.5. Prefix

Wanneer U één cijfer dient te vormen voor een telefoonnummer welke geselecteerd werd uit de telefoonboek of oproeplijst, dan dient de Prefix te worden ingesteld.

- Hou de Volume Omhoog / Wis -toets / 3 seconden ingedrukt, de display taal wordt weergegeven.
- Druk meermaals op de Volume Omhoog / Wis toets / tot 'Land code' op de display verschijnt.
- Druk de Omhoog of Omlaag toets om de prefix te selekteren (0-9 of '-' om geen te selekteren)
- Druk de Volume Omhoog / Wis -toets / om de prefix te bevestigen en de volgende instelling te selekteren.

**Wanneer er geen enkele toets wordt gedrukt binnen de 10 seconden, zal het toestel terugkeren naar het basisscherm.**

**Om de ingestelde prefix te kiezen voor een geselecteerd nummer uit het telefoonboek of oproeplijst, drukt U tweemaal de kiestoets.**

## 4.6 Telefoon in Parallel toelaten/verbieden.

U kan verbieden dat een telefoon in parallel wordt geplaatst met de Allure 200. Wanneer U deze functie activeert, zal het gesprek met de parallelle telefoon verstoord worden.

- Hou de Volume Omhoog / Wis -toets / 3 seconden ingedrukt, de display taal wordt weergegeven.
  - Druk meermaals op de Volume Omhoog / Wis toets / tot 'Parallel Toegest' op de display verschijnt. (Toegestaan)
  - Druk de Omhoog of Omlaag toets om 'Parallel Verb' te selekteren. (Verbieden)
  - Druk de Volume Omhoog / Wis -toets / om te bevestigen en het menu te verlaten.
- Wanneer er geen enkele toets wordt gedrukt binnen de 10 seconden, zal het toestel terugkeren naar de basisscherm.  
**!!!! Deze functie werkt niet achter een binnenhuiscentrale (PABX).**

## 4.7 Toon/Puls instelling

Om de kiesmode te veranderen van Toon- naar Puls, drukt U kort de Mute toets in rust toestand (standby)  
 De geselecteerde kiesmode wordt weergegeven op het display.

# 5 TELEFONEREN

Er zijn twee manieren om te telefoneren.

1. Vorm het telefoonnummer. Foute nummers kunnen worden gewist door de Wis-toets te drukken.  
 Neem de hoorn van de haak of druk de Oproep-toets . Het telefoonnummer wordt automatisch gevormd.
2. Neem de hoorn van de haak of druk de handenvrij toets . Vorm het telefoonnummer

**Nota: De gespreksduur verschijnt op de eerste lijn van het display [h:mm].**

## 5.1 Nummer herhaling

De Allure 200 bewaard de 8 laatst gevormde nummers, samen met de gespreksduur.

Druk de Nummer herhalingstoets om het geheugen te doorlopen. Wanneer het gewenst nummer verschijnt, dan kan U het nummer als volgt opnieuw oproepen.

1. Druk de Oproep-toets . Het nummer wordt automatisch in handenvrij gevormd.
2. Of neem de hoorn van de haak. Het nummer wordt automatisch gevormd.

**Nota: De Herhalings-toets kan ook gebruikt worden voor het toevoegen van een Pauze bij het programmeren van een nummer in het telefoonboek.**

**De letter 'P' verschijnt op het display op de plaats waar U een Pauze van 3 seconden wenst in te lassen.**

## 5.2 Microfoon uitschakelen (mute)

U kan de microfoon tijdelijk uitschakelen tijdens een gesprek. Druk hiervoor op de Mute-toets . U kan nu vrij spreken zonder dat de correspondent U hoort. Druk opnieuw op de Mute-toets om het gesprek verder te zetten.

## 5.3 Wachtmuziek

Het is mogelijk om uw correspondent in wacht te plaatsen door het drukken van de Wachtmuziek toets . U kan nu vrij spreken zonder dat de correspondent U hoort. De oproeper zal een melodie horen. De melodie kan veranderd worden door het drukken van de Omhoog of Omlaag toets.

Druk opnieuw op de wachtmuziek-toets om het gesprek verder te zetten.

## 5.4 Bel volume

Wanneer er een oproep is zal het toestel bellen. Het belvolume kan ingesteld worden door middel van de Belvolume regelaar aan de onderkant van het toestel (Luid  / Stil ).

## 5.5 Flash toets

Druk op de Flashtoets (R) om bepaalde diensten te activeren zoals "2de oproep" (indien deze functie door uw telefoonmaatschappij aangeboden wordt); of om oproepen door te verbinden als u gebruik maakt van een binnenhuiscentrale (PABX).

De flashtijd kan ingesteld worden door middel van de Flashtijd-schakelaar onderaan het toestel. U kan kiezen tussen 100, 300 en 600ms.

# 6 NUMMERWEERGAVE (CALLER ID)

## 6.1 Algemene informatie



Wanneer U geabonneerd bent op de nummerweergave dienst, wordt het telefoonnummer en de naam (wanneer dit ondersteund wordt door het telefoonnetwerk) weergegeven op het display bij een binnenkomende oproep. Wanneer het nummer opgeslagen is in het telefoonboek, zal de geprogrammeerde naam verschijnen.

## 6.2 Oproeplijst


De grootte van de oproeplijst werd ingesteld bij de initialisatie van de telefoon. Nummers die meermaals worden ontvangen worden aangeduid met 'REP'. Elke oproep wordt opgeslagen met datum en tijdstip van oproep.

Het basisscherm geeft steeds het aantal nummers in de oproeplijst weer 'ALL CALLS 000 (enkel Engels). De 'Nieuwe Oproepen indicator' zal knipperen wanneer een nieuwe oproep wordt ontvangen.

### 6.2.1 De oproeplijst doorlopen


U kan de oproeplijst door middel van de Omhoog  en/of Omlaag  toets doorlopen. Wanneer U geen toets drukt binnen de 15 seconden, keert U terug naar het basisscherm.

### 6.2.2 Een nummer uit de oproeplijst oproepen


- Selecteer het gewenste telefoonnummer.
- Druk op de oproep-toets . Het nummer zal automatisch in handenvrij gebeld worden.
- Wanneer U eerst de ingestelde prefix (zie 4.5) wilt vormen, drukt U tweemaal op de oproep-toets.
- Neem de hoorn van de haak om het gesprek via de hoorn verder te zetten.

### 6.2.3 Een nummer uit de oproeplijst wissen

#### a) Eén nummer wissen

- Selecteer het te wissen nummer.
- Druk kort op de wis-toets . 'GEWIST' verschijnt op het display.
- Het volgende nummer van de lijst verschijnt.

#### b) De hele oproeplijst wissen.



- Selecteer een nummer uit de oproeplijst welke NIET aangeduid staat als VIP (zie 6.3)
- Druk 2 seconden op de wis-toets . "ALLES GEWIST" verschijnt op het display.

**Wanneer U de hele oproeplijst wist zullen alle VIP nummers behouden blijven (zie 6.3)**


## 6.3 VIP lijst

Men kan nummers uit de oproeplijst beschermen om gewist te worden uit de oproeplijst wanneer men de volledige oproeplijst wenst te wissen. Hiervoor dient men het nummer als VIP te selecteren. Alle VIP nummers zijn zichtbaar in de oproeplijst en in een aparte VIP lijst.


### 6.3.1 Een nummer als VIP selecteren.

- Selecteer een nummer uit de oproeplijst door middel van de Omhoog  of Omlaag  toets.
- Druk op de VIP toets. Het VIP icoon zal verschijnen.

### 6.3.2 Een nummer uit VIP lijst selecteren en oproepen.

- Druk meermaals op de VIP toets om de lijst te doorlopen.
- Druk op de oproep-toets . Het geselecteerde nummer zal in handenvrij gevormd worden.
- Neem de hoorn van de haak om het gesprek te voeren.

### 6.3.3 Individuele nummers wissen uit de VIP lijst

- Selecteer het gewenste VIP nummer uit de oproeplijst door middel van de Omhoog ▲ of Omlaag ▼ toets.
- Druk kortstondig op de wis-toets . "GEWIST" verschijnt op het display.
- Het volgende nummer verschijnt op het display.

## 6.4 Voice mail

Wanneer U een boodschap heeft ontvangen op uw persoonlijke mailbox welke aangeboden wordt door uw telefoonmaatschappij, zal het Voice Mail icoon op het display verschijnen. Wanneer U alle boodschappen heeft beluisterd, wordt het icoon gewist.

**\* Voice mail is een netwerk functie. Contacteer uw telefoonmaatschappij voor de beschikbaarheid op uw telefoonlijn.**

# 7 TELEFOONBOEK

De grootte van het telefoonboek is bepaald bij de initialisatie. In uitlevertoestand heeft u plaats om 32 namen en nummers op te slaan. (zie 3.2).

## 7.1. Gebruik van het alfanumerisch klavier





U gebruikt het alfanumerisch klavier om tekst in te voeren. Om een letter te selecteren, drukt U op de overeenkomstige toets.

Vb. Wanneer U het cijfer 5 drukt, zal de eerste letter (J) verschijnen op het display. Druk meermaals op een toets om de andere letters onder de toets te selecteren (K of L).


Druk tweemaal het cijfer '2' om de 'B' te selecteren. Wanneer U 'AB' wenst te selecteren, drukt U eerst éénmaal op het cijfer 2, U wacht 2 seconden tot de cursor naar de volgende plaats gaat en drukt U tweemaal '2' om de letter 'B' te selecteren.

Om een spatie te selecteren drukt U op het cijfer 1. Verkeerde karakters kunnen gewist worden met de Wis-toets .


## 7.2 Een telefoonnummer toevoegen aan de telefoonboek

- Druk de telefoonboek toets .
- Druk de Omhoog ▲ toets
- Geef de naam in door middel van het alfanumerisch klavier en druk op de telefoonboek toets  om te bevestigen.
- Geef het telefoonnummer in en druk op de telefoonboek toets  om te bevestigen.
- Herhaal voorgaande stappen om een volgend telefoonnummer op te slaan of druk 2 maal op de telefoonboek  toets.





## 7.3 Een telefoonnummer opzoeken en oproepen.

- Druk op het telefoonboek toets .
- Druk op de Omlaag ▼ toets
- Geef de eerste letter van de naam in door middel van het alfanumerisch klavier.



**De telefoonnummers worden enkel alfabetisch gerangschikt op de eerste letter.**

- U kan de telefoonboek doorlopen doormiddel van de Omhoog ▲ of Omlaag ▼ toets
- Druk op de oproep toets . Het geselecteerde nummer zal in handenvrij gevormd worden.
- Neem de hoorn van de haak om het gesprek te voeren.

## 7.4 Een telefoonnummer aanpassen

- Selecteer het gewenste telefoonnummer zoals vermeld in 7.3
- Druk de telefoonboek toets .
- Wijzig, indien nodig, de naam door middel van het alfanumerisch klavier
- Druk de telefoonboek toets  ter bevestiging
- Wijzig, indien nodig, het telefoonnummer
- Druk de telefoonboek toets  ter bevestiging
- Druk tweemaal op de telefoonboek toets  om het telefoonboek te verlaten.

## 7.5 Een telefoonnummer uit het telefoonboek wissen

- Selecteer het gewenste telefoonnummer zoals vermeld in 7.3
- Druk 2 seconden op de Wistoets , "GEWIST" verschijnt op het display.
- Druk op de telefoonboek toets  om het telefoonboek te verlaten.



## 8 DIRECTE GEHEUGEN NUMMERS


U heeft de mogelijkheid 8 Directe nummers (max 16 digits) op te slaan. Deze geheugennummers kunnen gevormd worden door op de toetsen M1-M8 te drukken.

### 8.1 Een direct geheugennummer programmeren

- Druk 2 seconden op de toets M1
- Geef het telefoonnummer in
- Druk op de gewenste geheugentoets (M1-M8)




*Directe geheugennummers kunnen niet worden gewist, maar enkel overschreven.*

### 8.2 Een direct geheugennummer oproepen

- Druk op de gewenste geheugennummer toets (M1-M8)
- Druk op de handenvrij toets  of neem de hoorn van de haak. Het nummer wordt automatisch gevormd.

## 9 NIET STOREN FUNCTIE

Om te vermijden dat U gestoord wordt tijdens een bepaalde periode van de dag, dan kan U het toestel in een slaap toestand zetten. In deze toestand, zal het toestel niet bellen met uitzondering van nummers uit de VIP lijst. Wanneer de tijd is verlopen, zal het toestel opnieuw bellen bij elke oproep.

- Druk op de Wachtmuziek/Slaap  toets voor 2 seconden.
- Druk meermaals op de Wachtmuziek toets  om de slaaptijd in stellen (0-24h in stappen van 1 uur)
- Druk op de oproeptoets  om de instelling te bevestigen.

*Om de niet storen functie uit te schakelen, volgt U dezelfde instructies en selecteert U 00-00.*


## 10 ALARM


De Allure 200 heeft een alarm functie.

Om de alarmtijd in te stellen.


- Druk 2 seconden op de alarm toets .
- Druk op de Omhoog  of Omlaag  toets om het uur in te stellen.
- Druk op de alarm toets  om het uur te bevestigen en de minuten te selecteren.
- Druk op de Omhoog  of Omlaag  toets om de minuten in te stellen.
- Druk de alarm toets  om de minuten te bevestigen.

Het alarm te activeren/deactiveren:

Druk kort op de alarm toets  om de functie te activeren/deactiveren.

Als  op het display verschijnt, is het alarm actief.

De alarm melodie is dezelfde melodie als de wachtmuziek. (zie 5.3)

Wanneer het alarmsignaal actief is, drukt U kort 2 maal op de handenvrij toets  om het signaal te stoppen. Indien U geen toets drukt, zal het alarm 1 minuut klinken.

## 11 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Plaats het toestel niet in een vochtige ruimte en hou het minimum 1,5 meter weg van een waterbron.

Gebruik de telefoon niet in een omgeving waar er een risico op ontploffing is.

Ontdoe U op een milieuvriendelijke manier van batterijen en telefoon.

## 12 REINIGING

Veeg de telefoon met een licht vochtige of antistatische doek af.

Gebruik nooit reinigingsmiddelen of agressieve oplossingsmiddelen.

## 13 GARANTIE

### 13.1 GARANTIEPERIODE

Op de Topcom-toestellen wordt een garantie van 24 maanden verleend. De garantieperiode begint op de dag waarop het nieuwe toestel wordt gekocht. De garantie op batterijen is beperkt tot 6 maanden na aankoop. Kleine onderdelen of defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de werking of waarde van het toestel zijn niet gedekt door de garantie.

De garantie moet worden bewezen door voorlegging van het aankoopbewijs waarop de datum van aankoop en het toesteltype staan.

### 13.2 AFWIKKELING VAN GARANTIECLAIMS

Een defect toestel moet, samen met een geldig aankoopbewijs, worden teruggestuurd naar een Topcom-hersteldienst. Als het toestel tijdens de garantieperiode een defect vertoont, zal Topcom of diens officieel erkende hersteldienst eventuele defecten te wijten aan materiaal- of productiefouten gratis herstellen.

Topcom zal naar keuze haar garantieverplichtingen vervullen door defecte toestellen of onderdelen van defecte toestellen ofwel te herstellen ofwel te vervangen. In het geval dat het toestel wordt vervangen, kan de kleur en het model verschillend zijn van het oorspronkelijk gekochte toestel.

De oorspronkelijke aankoopdatum is bepalend voor het begin van de garantieperiode. De garantieperiode wordt niet verlengd als het toestel wordt vervangen of hersteld door Topcom of diens officieel erkende hersteldienst.

### 13.3 GARANTIEBEPERKINGEN

Schade of defecten te wijten aan onoordeelkundig gebruik of bediening en schade te wijten aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires die niet zijn aanbevolen door Topcom, worden niet gedekt door de garantie.

Topcom draadloze telefoons mogen enkel met oplaadbare batterijen worden gebruikt. Schade te wijten aan het gebruik van niet-oplaadbare batterijen is niet gedekt door de garantie.

De garantie dekt geen schade te wijten aan externe factoren, zoals bliksem, water en brand, noch enige transportschade.

Er kan geen garantie worden ingeroepen als het serienummer op het toestel is gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt.

Garantieclaims zijn ongeldig indien het toestel hersteld, gewijzigd of aangepast werd door de koper of door niet-gequalificeerde, niet-officieel erkende Topcom-hersteldienst.

In geval van probleem/defect, gelieve eerst contact op te nemen met het servicenummer alvorens het toestel terug te sturen.

## 14 TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Kies mode:	DTMF (tone)/PULS
Flashtijd:	100/300/600ms
Batterijen:	3 x 1.5V, AAA niet-oplaadbare
Omgevingstemperatuur:	+5 °C to +45 °C
Relatieve luchtvochtigheid:	25 to 85 %

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.

The Declaration of conformity can be found on :

<http://www.topcom.net/support/cedclarations.php>

# **TOPCOM<sup>®</sup>**

visit our website

**[www.topcom.net](http://www.topcom.net)**